

# ALDA

Aldaketa. Lana. Demokrazia. Alternatibak  
*Si tú cambias, el mundo cambia*

marzo-abril 2019ko martxoa-apirila • 6. zkia.

**ELA**  
EUSKAL SINDIKATUA

Mitxel  
Lakuntza,  
candidato a secretario general de ELA

**“Confrontamos  
porque es urgente  
un cambio social”**

LA CONQUISTA DE LA JUBILACIÓN  
A LOS 65 AÑOS CUMPLE UN SIGLO

> 4. ORR

HILTZAILE ISILA

>34. ORR

TEJIENDO REDES DE CUIDADO, HILANDO VIDAS

> 38. ORR



04

ERREPORTAJEA

100 años: De la huelga de La Canadiense al pensionazo



14

ELKARRIZKETA

Agustín Otxotorena: "Ezin dugu onartu Venezuela beste Irak bat izatea"



24

ELKARRIZKETA

Mitxel Lakuntza, propuesto a secretario general: "Cambian personas pero no el proyecto"

18

ERREPORTAJEA

Martxoaren 8a: Greba feminista historikoa!



ALDAko ahotsa   Editoriala .....	03
100 años del retiro a los 65 .....	04
Unai Apaolaza .....	10
Amparo Lasheras .....	12
Venezuela kolokan .....	14
Greba feminista historikoa!.....	18
El adiós de Adolfo Muñoz, Txiki .....	22
Entrevista con M.Lakuntza.....	24
Hiltzaile isila: amianto.....	34
Tejiendo redes de cuidados.....	38
ErALDATzen .....	44
KulturALDA .....	46
ALDArte Onean .....	47
PostALDA .....	48

## ERREDAKZIO TALDEA

Zuzendaritza: Iván Giménez

eta Nagore Uriarte.

Koordinazioa: Nerea Ispizua.

Lantaldea: Gorka Quevedo, Lander

Zabaleta, Gabriel Zeberio eta

Bixen Fernández Amezaga.

Argazkiak: ALDA eta Foku.

Argitaratze: ELA, Euskal Sindikatua.

Barrainkua 13, Bilbao. 944 03 77 00.

www.ela.eus/alda • alda@ela.eus

Lege-gordailua: BI-195-1998

Kopurua: 102.150 ale



# Soberanismo: de izquierdas o no será

Lo que viene sucediendo con el autogobierno en nuestro país, y también lo que está sucediendo en Cataluña, urge a seguir profundizando en la extensión social de la reclamación soberanista.

Se habla mucho del auge de las extremas derechas en toda Europa y también en el Estado pero, al mismo tiempo, se da una reivindicación de la política con mayúsculas, una auténtica apelación a la política para que tome las riendas, y que los intereses populares no queden al albur de los mercados y los poderes económicos. Es difícil no ligar esta emergencia de la derecha con la deserción social llevada a término por la socialdemocracia a lo largo de las últimas décadas. Por eso, este escenario, a pesar de su gravedad, supone también una oportunidad para ganar más sociedad desde la izquierda. Ésta puede ser también la hora de un auténtico soberanismo social que haga suyas las aspiraciones e intereses de las mayorías sociales precarizadas y empobrecidas.

En este contexto, el sindicalismo abertzale sigue siendo un actor clave en la extensión de ese soberanismo social. Un sindicalismo que se encuentra ante el reto de defender las cuestiones más elementales: su derecho a representar a la clase trabajadora vasca y su

poder negociador. Por eso, es urgente una acción política contra la estatalización y la centralización de las relaciones laborales.

Además de todo ello, es clave el trabajo que se viene realizando por una Euskal Herria soberana a partir de las alternativas en cuestiones como la alimentación, la energía, la moneda, las finanzas, el consumo o la movilidad. Quienes trabajan y militan en estos movimientos e iniciativas subrayan, con razón, que no hay solución para nuestros problemas sociales y medioambientales solo de la mano de los partidos y las instituciones, y que urge fortalecer la sociedad civil, la economía solidaria, los movimientos populares y también, lógicamente, el sindicalismo combativo.

Se puede concluir, por tanto, que en nuestro país sigue viva y bien representada la aspiración histórica de decidir cómo queremos afrontar los retos de futuro y nuestro modo de relacionarnos con el resto de naciones y estados. Defender nuestra soberanía política, económica, cultural, energética, alimentaria... es también una buena manera –además de necesaria– de resistir a la involución antidemocrática e hipercapitalista en la que estamos inmersos. **A**

**Os recordamos que Landeia se ha reconvertido en una revista bimestral dirigida a la acción sindical que, en principio, está concebida para ser enviada a los delegados y delegadas. Si no lo eres y quieres seguir recibéndola en papel, solicítala en: ELA, Komunikazio bulegoa. Barrainkua 13, Bilbao o Landeia@ela.eus. Por otra parte, en nuestra web: www.ela.eus podrás descargar la versión digital de ambas publicaciones, tanto ALDA como Landeia.**



# 100 años De la huelga de La Canadiense al pensionazo

Nuestras madres y padres nos legaron la jubilación a los 65 años, y la siguiente generación a la nuestra heredará ese logro reducido y vapuleado, si no lo remediamos en los próximos tiempos



IVÁN GIMÉNEZ

Hace justamente un siglo, más de 3.000 obreros se hacinaban en los calabozos del castillo de Montjuic (Barcelona), detenidos por el Ejército español después de que el Gobierno del conde de Romanones decretara el estado de guerra para obligar a las personas en huelga a volver al trabajo. Casi nadie hizo caso, y la represión se recrudeció, principalmente en Barcelona, hasta límites hoy difícilmente imaginables.

La situación social era explosiva, y como bálsamo para frenar el ímpetu revolucionario de la clase trabajadora, el ministro de Trabajo del rey Alfonso XIII se vio obligado a dictar varios decretos. El más famoso de ellos fue el que fijó la jornada laboral de ocho horas diarias, una efeméride cuyo centenario se ha recordado estos días en muchos medios de comunicación. No obstante, el otro decreto, el que por primera vez fijaba la edad de jubilación en 65 años, ha sido bastante menos recordado. Quizá porque esa conquista, de la que también se cumple un siglo, fue hace pocos años arrebatada de nuevo a la clase trabajadora, precisamente por los mismos representantes políticos y sindicales que dicen defenderla.

## RECORTE DE DERECHOS

Efectivamente, el 27 de enero de 2011, UGT, CCOO y el Gobierno de Zapatero acordaron un recorte general de las pensiones que retrasó la edad de jubilación de los 65 a los 67 años, además de ampliar el periodo de cálculo de las pensiones de los 15 a los 25 últimos años cotizados, entre otras medidas. Con la excusa de salvar las pensiones, las empezaron a suprimir, poco a poco, apelando



BARCELONA: Grupo de mujeres dirigiéndose en manifestación al Gobierno civil, para pedir el abaratamiento de las subsistencias. (Fotografías Marín)

a la teoría del mal menor que tan pésimos resultados ha dado siempre a la clase trabajadora.

Luego vino el Gobierno de Rajoy, que desligó la revalorización de las pensiones del IPC e impuso el llamado factor de sostenibilidad, otra artimaña para recortar las cuantías a percibir durante la jubilación. Mientras aquel frío enero de 2011, UGT, CCOO y Zapatero empezaban a cavar la tumba de las pensiones, ELA, LAB y otros sindicatos llevaron a cabo una huelga general que sigue siendo una referencia de resistencia contra unos recortes que semana a semana, ocho años después, siguen combatiendo muchas asociaciones de pensionistas de Euskal Herria.

¿Cómo puede ser que una conquista social tan importante como la jubilación a los 65 años fuera alcanzable en 1919

Gurasoengandik jaso genuen erretiroa 65 urterekin hartzeko araua. Gure ondorengo belaunaldiak lorpen hura murriztuta eta hondatuta jasoko du, konpontzen ez badugu.

y un siglo después parece imposible de recuperar? Para encontrar la respuesta, quizá lo más apropiado sea retroceder un siglo y conocer el grado de movilización y compromiso de una clase trabajadora consciente de sus posibilidades, de que la utopía no estaba tan lejos... pero también muy realista sobre las opciones existentes: nada vendría dado sin lucha. Ni la jubilación a los 65 años ni la jornada de ocho horas cayeron del cielo ni fueron gracias a cesiones de Alfonso XIII.

## LA SEMILLA DE LA MOVILIZACIÓN

La épica del centenario arranca el 5 de febrero de 1919, cuando se inicia la huelga de la empresa Barcelona Traction Light and Power, más conocida como La Canadiense por la nacionalidad de su primer accionista. Sin embargo, el contexto previo es importante. La Revolución Soviética de 1917, la fallida revolución socialista de Alemania (que le costó la vida a Rosa Luxemburgo en 1919) y la efervescencia del anarquismo ibérico (350.000 afiliados a la CNT) fueron el telón de fondo de grandes protestas sociales como





Orain dela mende bat, Espainiako Gobernuak (Alfonso XIII ordukoa erregea zen) 65 urteko jubilazioa legez onartu zuen, eta pentsioak, lehen aldiz, indarrean jarri zituen, langile guztientzat. Akaso errege haren neurri aurrerakoa ote zen, bere bihotz-onaren froga? Ezta pentsatu ere. Bartzelonako La Canadiense lantegiaren 44 eguneko greba erraldoiaren ondorio zuzena zen. Orduan posiblea zena, zergatik ia ezinezkoa ikusten dugu gaur, ehun urte geroago? Eta are larriagoa: ehun urte eutsi ondoren, nola onartu dugu jubilazioaren adina 67 urtera arte atzeratzea?

la que protagonizaron las mujeres catalanas ante la inflación de los productos básicos, o las revueltas del campo andaluz en agosto de 1918.

En ese escenario, varios oficinistas de La Canadiense fueron despedidos por reclamar su salario en febrero de 1919. La fábrica producía la fuerza eléctrica para toda la metrópoli barcelonesa (entonces 700.000 habitantes), desde su central ubicada en la avenida del Paral·lel. Todavía hoy sus tres antiguas chimeneas sobresalen por encima de los edificios de una de las zonas más emblemáticas de la capital catalana, como vestigios de una época de grandes luchas obreras. Hay quien las conoce como el 'skyline' de los desfavorecidos.

Al grito de "igual trabajo, igual salario", la CNT convocó una huelga que el 21 de febrero se extendió por toda Barcelona, a pesar de que UGT no la secundó. La ciudad quedó a oscuras, faltaba el suministro de gas y escaseaba el agua. El Gobierno central optó por militarizar las fábricas para garantizar los suministros, declarando el estado de guerra para reclutar forzosamente a las plantillas en huelga. La gente desobedeció, y más de 3.000 personas fueron encarceladas en Montjuic.

Sin embargo, la huelga no decayó, hasta que la dirección de La Canadiense tuvo que aceptar siete condiciones: readmisión de los despedidos, aumento de sueldos, garantías para evitar



represalias, jornada de ocho horas, abono del jornal íntegro en caso de accidente, 50.000 pesetas en indemnizaciones, y los salarios perdidos durante la huelga.

El 19 de marzo, más de 20.000 personas aceptaron desconectar la huelga, una vez liberados todos los trabajadores encarcelados, en un histórico mitin-asamblea que llenó la plaza de Toros de Barcelona, ocasión en la que Salvador Seguí se erigió para siempre en un mito del anarquismo.

#### VICTORIA POPULAR

El triunfo de la clase trabajadora desencadenó la ira de la patronal, que acusó de debilidad al Gobierno. Fue el inicio del pistolerismo en las calles de Barcelona, los rompohuelgas, el Somatén y otras historias siniestras... Tras 44 días de huelga, y con el 70% de la actividad de Cataluña paralizada, el Conde de Romanones se dio cuenta de la fuerza obrera e implantó por

ley la jornada de ocho horas con el decreto del 3 de abril de 1919.

Mucho más oculto suele quedar el recuerdo del decreto real que implantó la jubilación a los 65 años, promulgado el 11 de marzo de 1919, y que también obedece a la presión que sufría el Gobierno ante las crecientes movilizaciones obreras, cuyo mayor exponente en aquel momento fue la huelga de La Canadiense. Autores como Juan Baró Pazos han recalcado la importancia de aquel conflicto barcelonés ("marcó un antes y un después") en la lucha por las pensiones públicas.

En todo caso, el Gobierno ya estaba para entonces trabajando sobre el llamado Retiro Obrero Obligatorio, una medida que ya se estaba implantando en otros países europeos. Alexander Elu Terán, en su estudio sobre las primeras pensiones públicas en el Estado español, subraya que "la obligatoriedad del seguro social de vejez ofrecía algunas ventajas como



Arriba: A la izquierda, Tres chimeneas, 1919. A la derecha, Tres chimeneas, hoy. Son conocidas como el skyline de los desfavorecidos.

instrumento de pacificación social". Por un lado, se fijó la jubilación a los 65 años -con adelanto para "las profesiones agotadoras"- . En otros países, el retiro estaba entonces fijado en los 70 años (Gran Bretaña), 65 (Bélgica) ó 60 (Francia).

Además, aquel decreto sobre Retiro Obrero fijaba las cuantías y las fuentes de financiación para aquellas rudimentarias pensiones. Se trataba de una fórmula de capitalización, es decir, cada persona trabajadora acumulaba individualmente unas cantidades que luego iba cobrando una vez llegada la jubilación (cabe recordar que el sistema actual es de reparto: las pensiones se abonan con los ingresos que ese mismo año entran en el sistema mediante cotizaciones de las personas empleadas).

Otra diferencia sustancial es que todas las personas trabajadoras entre los 16 y los 65 años tenían garantizada la misma cuantía para su pensión: una peseta diaria a partir de su jubilación. Dicha cantidad era aportada por dos fuentes distintas, el Estado (una peseta por mes trabajado) y la patronal (3 pesetas por mes trabajado). En 1919, por tanto, en el primer ensayo de la jubilación en el Estado español, las personas trabajadoras estaban exentas de costearse su propia pensión, lo que por un lado explica la virulencia con que las empresas se opusieron a dicha medida, pero también ilustra la fuerza con que el movimiento obrero se empeñó en esta lucha social.

#### COMPROMISO INTERGENERACIONAL

Llegados a este punto, no estaría de más interpellarnos a nosotras mismas sobre la responsabilidad generacional que recae sobre nuestras espaldas. Y no es una pregunta cómoda. Nuestras madres y padres nos legaron la jubilación a los 65 años, y la siguiente generación a la nuestra heredaría ese logro reducido y vapuleado, si no lo remediamos en los próximos tiempos.

*"Aita, ¿por qué el abuelo se jubiló a los 65 años y yo me jubilaré a los 67?"*

No es una pregunta que queremos escuchar. Hay tarea, por tanto. ▢

## la inork egiten ez dituen galderak

Bizi-itxaropena azken urteetan asko luzatu dela argudiatuz (1919n, jaiotze unean 41 urtekoa zen, 65 urtera iristen zirenak 10 urte gehiago bizi baziren ere, batz-beste estatistikaren arabera), askok diote pentsioak ez direla bideragarriak. Gainera, teoria hau indartzeko, gero eta jubilatu gehiago daudela –eta langile gutxiago– azpimarratzen dute. Hain justu, hauek ziren 2011n UGTk, CCOOk eta PSOEk erabili zituzten argudioak orduko murrizketa gauzatzeko.

Hala ere, oso jende gutxi gogorarazten du pentsioak diruarekin ordaintzen direla, nahiz eta oso argia izan: hau da, sortzen den ondasunarekin. Eta aberastasun hori (BPG deitzen duguna, Barne Produktu Gordina), azken mendean populazioa baino askoz gehiago handitu egin da. Beraz, ondasuna badago. Aberastasuna nola banatzen den da benetako afera, beti bezala, lan egiten duten eta jubilatuak daudenen artean, hain justu. Eta jakina, pentsioak ordaintzeko ondasuna nondik ateratzen den: zergatik langileen kotizazioetatik bakarrik? Eta zerga orokorretatik, zergatik ez? Eta kasu honetan, zein zergetatik, langileok ordaintzen dugunetatik bakarrik, ala enpresen etekinetatik?

Bestetik, norbait entzuten badiozue "pentsioen arazoa da jendea gehiegi bizi dela", gonbidapen zuzena egin diezaiokezue: "Horrela bada, zuk nahi duzun unean, mundu honetatik alde egin ahal duzu, eta beraz... bat gutxiago pentsioak ordaintzeko". Baina, jakina, hori argudiatzen duenak beti pentsatzen du sobera daudenak... besteak direla. Agian, beste argudio bat mahaigaineratu behar dugu: zein da, behintzat European, azken mendeko zibilizazioaren lorpen handiena? Bizi-itxaropenaren luzapena, ezta? Eta hori arazo bihurtuko dugu?

Jon Fano, Pentsionistak Martxan eta Bizkaiko Prentsiadunen Mugimenduko Kidea

## “Toledoko itunari mozorroa kentzeko beharrean gaude”



» Egun hauetan mendeurrena bete da 65 urteko erretiro-adina finkatu zenetik. Ehun urte geroago aurrerapen hori galdu dugu. Belaunaldi gisa, handia da gure ardura, ezta?

Halaxe da, Espainiako estatuan 1919ko martxoaren 11n ezarri zen dekretuz Derrigorrezko Erretiroa. Zahartzaroko nahitaezko aseguru bat zen, 65 urtetik aurrera prestazio bat jasotzeko eskubidea ematen zuena. Urte batzuk geroago amatasun baja onartu zen, eta askoz beranduago, langabezia-asegurua.

Espainian baino lehenago, inguruko beste hainbat herrialdetan onartu zen Derrigorrezko Erretiroa, hala nola Frantzia, Ingalaterra edo Alemanian, eta langile borroka handien eskutik etorri zen. Hurrengo urteetan segida izan zuten borroka horiek, eta, besteak beste, Gizarte Segurantzaren sistemak sortzea ekarri zuten.

Mendeurrena gogoan, martxoaren 11n, Hego Euskal Herriko Pentsiadunen Mugimenduak, baita estatuko gainerako mugimenduak ere, esanahi berezia eman genion data eta lorpen horri, eta nabarmendu genuen gaur egungo erretiratuak eta pentsiadunak langileak izan ginela lehen, garai bateko langile- eta herri-borroka

haien katebegia garena, eta prest gaudela Babes Sozialeko Sistema Publikoen alde borrokan jarraitzeko, horien bidez pentsio duinak ez ezik arreta osoa eskainiko duten zerbitzu publikoak ere bermatzeko, batez ere adineko pertsonentzat.

» Aurreratu al dugu zerbait ehun urteotan?

Zalantzarik gabe, aurrera egin dugu, baina horrek ez du esan nahi azken hamarkada hauetan atzera egiten ari ez garenik; izan ere, mundu osoan, baita Europan ere, kapitalismo neoliberala oldarraldi eta eraso bortitza bultzatzen ari da langileen eskubideen kontra eta, bereziki, segurtasun eta babes sozialeko sistemen kontra.

Belaunaldi guztioi dagokigu gure eskubideen alde borroka egitea. Hego Euskal Herriko pentsiadunen mugimendua gure pentsioen alde ez ezik etorkizuneko pentsioen alde ere ari da borrokan. Eta langile klaseari, eta bereziki sindikatuei, dagokie borroka egitea, langileen gaur egungo lan eskubideen alde ez ezik etorkizuneko segurtasun eta babes sozialeko sistema ahalik eta zabalenak izatearen alde. Eguna joan eta eguna etorri, gero eta premiazkoagoa da mugimendu sindikalak, pentsiadunen mugimenduarekin eta beste gizarte-sektore batzuekin batera, mobilizazio bateratuak koordinatzea, guztiok batzen gaituzten eta guztion interesekoak diren eskubide eta askatasunen alde.

» 65 urteko lorpen hura berreskuratzeko biderik ikusten duzue?

Borroka batzuk galdu ditugu: 35 orduko astea lortzeko borroka, erretiro-adina 67 urtera atzeratzea, pentsioak arautzeko soldataren kalkulua zehazten duen denbora luzatzea... Hala ere, ez dugu zalantzarik erretiro-adina berriro ere 65 urtean finkatzea lor dezakegula, eta jasaten ari garen atzeraldi eta murrizketak geldiarazi ditzakegula. Jabetzen gara zeinen larriak diren jasaten ari garen arazoak: enpresen atomizazioa,

indibidualizazioa, prekaritatea, negoziazio kolektiboaren aurkako gero eta eraso handiagoak, gure borrokan aurkako errepresio politikoa eta enpresen errepresioa...

Baina gure indarrak elkartzen baditugu eta gure borroka koordinatzen, uste sendoa dugu egoera hau iraultzeko aukera egon badagoela. Horretarako, batasunerako borondatea, batuko gaituzten proposamen eta aldarrikapenak adosteko egiazko prestutasuna eta, batez ere, borrokatzeko eta mobilizatzeko borondatea behar dira. Harrotasunez esan dezakegu Hego Euskal Herriko pentsiadunen mugimenduak lortu duela hori.

» Toledoko Ituna orain dela 25 urtekoa bada ere, jende askok uste du betiko gauza dela eta mugiezina...

Hego Euskal Herriko pentsiadunen mugimenduan, gutxieneko sektore batzuek esperantzari eusten diote, Toledoko Itunaren negoziazioek emaitzak emango dituztela. Nik ez dut inolako esperantzarik, ez dut uste Toledoko Ituna deritzon horretatik ezer onik iritsiko zaigunik. Urteen joanean, Ituna bera hor izateak eta hortik etorri diren gomendioek erakutsi digute emaitzak kaltegarriak izan direla. Areago, CCOO eta UGT sindikatuek justifikatu eta bermatu egin dituzte Itun horren erabakiak, eta horrek gizartea desmobilizatzea eragin du; horixe da, hain zuzen, enpresariei eta kapitalari interesatzen zaiona.

Otsailaren 20ko bilera da horren azken erakuslea; izan ere, bilkura horretan, ez dute konpromiso sendorik hartu 2020. urtetik aurrera pentsioetan KPlaren araberrako igoera ezartzeko. Toledoko Itunari mozorroa kentzeko modu bakarra dago: Itunak zer esan nahi duen eta zer defendatzen duen erakustea, lan pedagogiko hori egitea. Horrekin batera, mobilizazio indartsu eta bateratua bultzatu behar dugu, jendeak benetan sinetsi dezan eta ilusioa izan dezan Ituna bertan behera utz daitekeela eta gure interesak defendatzeko eta hobetzeko beste aukera batzuk lor daitezkeela.

» Adinetik harago, zer har daiteke pentsio duintzat?

Europako Gutun Sozialaren gomendioak eta Lanbide-arteko Gutxieneko Soldataren eta gutxieneko pentsioen erreferentziak aintzat hartuta, herrialdeko batez besteko soldataren %60 izan beharko litzateke. Hego Euskal Herrian, urteko batez besteko soldata gordina 27.000 euro pasatxokoa da, eta, beraz, lanbide-arteko gutxieneko soldata eta gutxieneko pentsioak 1.150 eurotik gorakoa izan beharko luke, 14 pagatan.

“El movimiento de pensionistas lucha por nuestras pensiones y por las del futuro. Nuestra reivindicación de una pensión mínima de 1.080 euros es factible. La estamos pelando y la vamos a conseguir”

Hego Euskal Herriko pentsiadunen mugimenduko kideak 1.080 euroko gutxieneko pentsioa eta 1.200 euroko lanbide-arteko gutxieneko soldata ari gara eskatzen. Gutxieneko pentsioaren zenbateko hori bere egin du estatu osoko pentsiadunen mugimenduko gehiengo zabalak. Madrilen eta batez ere Gasteizko Gobernuaren aurrean aurkeztutako datuek erakusten dute gutxieneko horretara iristeko pentsioen osagarria bere gain har dezakeela EAJ buru duen gobernuak, eta, beraz, gutxieneko hori gauzagarria dela gure herrialdean.

Arazoa da Gasteizko Gobernuak ez duela horretarako inolako borondaterik; aitzitik, enpresariei eta ahalmen handiko sektoreei pribilegioak ematen jarraitzeko interesa lehenesten du.

» Zer-nolako mobilizazioak prestatzen ari zarete?

Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako pentsiadunen plataforma bateratuetako ordezkariak maiztasun jakinez biltzen gara Gasteizen. Otsailaren 21ean, aho betez erabaki genuen astelehenero kontzentrazioak egiten jarraitzea, eta martxoaren 8ko greba feministari babesa ematea. Martxoaren 11n, Derrigorrezko Asegurua lortu zela ehun urte beteko dira, eta mugarri hori gogora ekarriko dugu.

Gainera, apirilaren 13an eta maiatzaren 11n, hurrenez hurren, apirilaren 28ko hauteskunde orokorrak eta udal, foru eta Europako hauteskundeak baino 15 egun lehenago, probintzia mailako mobilizazioak egingo ditugu gure herrialdeko lau hiriburuetan. Beste sektore sindikal batzuen babesa izatea espero dugu, batez ere mugimendu sindikalarena.

Elkarrizketa amaitzeko, nabarmendu nahiko nuke oso garrantzitsua dela gure mugimendu eta plataformetara ahalik eta pentsiadun gehien biltzea, batez ere sindikatuetan eta langile mugimenduen borroketan esperientzia duen jendea. Ahalik eta pentsiadun gehienek bat egitea funtsezkoa izango da mugimendua indartzeko. Horien artean ELA sindikatuko afiliatu eta jarraitzaile asko izango dira. Horrek are gehiago sendotuko luke gure erreferentzialtasuna eta garrantzia gobernu-erakundearen aurrean, eta hobekuntza esanguratsuak lortzeko bidea erraztuko luke.



Unai Apaolaza, irakaslea eta idazlea

## Burujabetza ekintza bat da

El sujeto de la desobediencia es reducido y fácil de controlar por el statu quo neoliberal. El sujeto que lleva a la práctica la soberanía, en cambio, puede ser amplio y es difícil neutralizarlo.

**I**raultza frantsesa mugarrria da soberania ulertzeko moduan; soberanoa, erregea beharrean, herria zela aldarrikatu baitzuen. Soberanoa zen subjektu berri hori mugatu egin behar zen, herria era batera edo bestera zehazteak ondorio politikoak baitzitu. Subjektu berria mugatzen zuten errelatoak estrategia politikoak ziren, finean. Herri soberanoa eta nazioa berdinduz, momentu historiko horri erantzun zion nazionalismoaren sorrerak. Marxismoak ere gauza bera egin zuen, burujabea langile klasea zela esaterakoan. Orduz geroztik, burujabetzaren subjektuaren nolakotasunaz aritzea izan da teoria politikoaren egitekorik garrantzitsuenetakoa.

XVIII. mende bukaeran, Frantziako kolonia zen Haitin, bertako esklabo beltzek, *liberté*, *égalité* eta *fraternité* oihukatuz iraultza egin zioten arraza zuriko Frantzia iraultzaileari. Frantziako herritarrek (gizonek), iraultzaren bidez, subirautea monarkiatik herrira (burgesiara praktikan) eraman zuten modu berean, Haitiko esklaboek, ekintzaren bidez, zurien eskuetatik gehiengoa ziren esklaboengana pasa zuten soberania. Garesti ordaindu zuten beraien ausardia.

Haitiko adibideak balio digu, oraindik ulertzea kosta egiten zaigun hori azaleratzeko: burujabetzaren ekintzarik gabe ez dago burujabetzaren subjekturik. Beste era batera esanda, nahiz eta errelato nazionalistak edo marxistak, adibidez, burujabetzaren subjektua, alde aurretik, oso ondo zehazten saiatzen diren, burujabetza ekintza egiten ez den bitartean, ez da burujabetzaren subjekturik existituko. Burujabetzak ekintzaren dimentsioa ezinbestekoa du, hortaz. Zentzu horretan, burujabetzak badu Judith Butlerren performatibitatearen ideiatik asko.

### 2017ko URRIAREN LEHENEKO ADIBIDEA KATALUNIAN

Kapitalismoaren egungo aurpegia den neoliberalismoak bereizgarri nagusi bat du: herritarrei beraien bizitzan inguruan erabakitzeo aukera murrizten die. Soberania kentzen die, alegia. Horregatik, burujabetza eskuratzeko ekintzek talka egin beharko dute, gero eta sarriagotan, indarrean dagoen markoarekin eta, ondorioz, legediarekin. Soberania, gauzatu, legea hautsiz gauzatuko da nahi baino gehiagotan. Bai autodeterminazioari dagokionean, energiaren esparruari dagokionean, bizitza duinari dagokionean, lan baldintzei dagokienean.... (des) Obedientzia izango da subjektua (nor bait) izateko baldintza.

La Revolución francesa es considerada un hito por trasladar la soberanía de la monarquía al pueblo. El pueblo que la Revolución francesa empoderó era masculino, blanco y burgués pero, a pesar de ello, también sirvió para abrir el camino para que otros sectores de la población tomaran conciencia y emprendieran el camino de la soberanía. Todas estas experiencias nos sirven para darnos cuenta de que el sujeto de la soberanía se forma una vez realicemos un acto concreto de la soberanía. La soberanía en abstracto no polariza ni moviliza, surge en actos concretos.

El acto de soberanía, en el contexto neoliberal que vivimos, muchas veces se tendrá que llevar a cabo no respetando la ley que está en vigor. Pero no hay que plantearlo como un acto de desobediencia, sino como un acto de obediencia al colectivo propio. Es decir, como un acto de autodeterminación. El sujeto de la desobediencia es reducido y fácil de controlar por el status quo neoliberal. El sujeto que lleva a la práctica la soberanía, en cambio, puede ser amplio, y es difícil de neutralizar.

Frédéric Grosek bere *Désobéir* liburuan dionez, desobeditzea norberak bere buruari edo kolektiboari obeditzea da. Horrela, desobedientziatzat hartzen ditugun ekintza asko, berez, autodeterminazio ekintzak lirateke; burujabetza ekintzak, alegia. Marina Garcés ere, ideia beraren bueltan dabil, bere Ciutat Princesa liburuan, Urriaren 1eko referenduma desobedientzia ekintza bat beharrean, autodeterminazio ekintza bat izan zela dioenean. U1ean, Kataluniako herriaren zati zabal batek bere erabakitzeo ahalmena praktikara eraman zuen, hori egiteak indarrean zegoen legediaren kontra egin arren. Helburua ez zen Espainiako legea ez errespetatzea, norberaren erabakia aurrera ateratzea, baizik. Ñabardura honek badu bere garrantzia, desobedientzia egiten duen subjektua txikia eta kontrola erraza baita, autodeterminazioa praktikara eramateen duena, berriz, zabala eta kontrolagaitza.

Urriaren 1 eta ondorengo egunetan bizitako ezin daiteke azaldu ez unionismoaren instrumental teorikoarekin ezta ordura arte independentismoak erabilitakoarekin ere. Mediazio

egitura independentistek kontrolatu gabeko burujabetza ekintza izan zen eta, horregatik, independentismoak zeukan kristalezko sabaia apurtu zuen. Alderdien mugak gainditu zituen ekintza hark subjektu burujabe berriaren ernamuina erakutsi zuen. Bizi dugun testuinguruan, independentismo garaile batek beharko lukeen subjektuaren ernamuina, alegia. Hala ere, U1eko autodeterminazio ekintzak burujabetzaren subjektua berritu eta indartu arren, burujabetza ekintza berriekin elikatzen jarraitu ez denez, independentismoa U1 baino lehenagoko egoerara itzuli da.

Euskal Herria ere, ez dago burujabetza zentroan jartzen duen mundu mailako ezkerrean joeratik at. Hala ere, orain dela urte gutxi hegemonia kontzeptuarekin egin genuen moduan, orain burujabetzaren kontzeptua fetixizatu dugula uste dut. Ondorioz, fetixte guztiekin gertatzen den moduan, bere magia galdu ez dezan, eskura ezina behar du izan; hau da, zehaztu gabea. Horregatik, ekintza konkreturik aipatu gabe, burujabetza kontzeptua darabilgu helburu

politiko eta ekintza konkretuen lokatzetatik aske, burujabetzaren alde gaudela adierazte hutsak jendea erakartzen lagunduko digulakoan.

### EKINTZA ZEHATZAK BEHAR DIRA

Behin hona iritsita, gomendagarria da Ernesto Laclauri zuzenean begiratzea, gurean ohikoegia den Iñigo Errejoren galbahetik pasatu gabe, alegia. Laclauk, unibertsalak nagusitasuna lortu duten partikularrak direla argitu zigun, aditzera emanaz, unibertsal abstraktuen erabilera ez dela oso eraginkorra politika eraldatzaileentzat. Horrela, izen abizenik gabeko burujabetzaren aldeko aipamen eta aldarriek, ekintza konkreturik ez dakartenez beraiekin, ez dute polarizaziorik sortuko, ez dute jendea erakarriko, eta ekintzarik ez dagoenez, ez dute soberaniaren subjektua sortu edo indartuko. Laklauri adierazitakoari tiraka, sekuentziak alderantzizkoa izan beharko luke: lehenik ekintza konkretuak egoki seinalatu eta hauek aurrera ateratzearekin bat indartu edo sortuko da soberaniaren subjektua; jendea ez baita burujabetzagatik abstraktuan mobilizatzen burujabetza ekintza konkretu bategatik, baizik.

Bastillara sartu zirenek, Haitiko lurjabeen etxeak erre zituztenek, sufragistek, Ikastolak sortu zituztenek, Granman ontziratu zirenek, Intsumituek, Bolibiako uraren pribatizazioaren kontra egin zutenek, Neguko jauregia hartu zutenek, U1ean botatzera joan zirenek... egin zuten moduan, gaur egungo Euskal Herrian ere, burujabetzarako helburua mahaigaineratu (Euskal Errepublika) eta bertara iristeko ekintza konkretuak zehazteko garaia da. Argi baitago, bizi garen munduan, ekintza (des)obedienterik gabe ez dagoela burujabetzarik. Existentzia dugu jokoan, beraz. **A**



Amparo Lasheras, periodista

## 3 de marzo del 76: La memoria de un sueño

Martxoaren 3ko gertakariak argiro erakutsi zioten euskal langileriari borroka dela irabazteko bidea, eta sistemaren bidegabekeriei aurre egiteko tresnarik onenak greba, batasuna, antolamendua eta elkartasuna direla.

**E**l 3 de Marzo de 1976, las fuerzas de la sinrazón y de la muerte, bajo las órdenes de Manuel Fraga Iribarne y de Martín Villa, asesinaron a cinco compañeros y masacraron a más de cien. Ésta es la parte más sangrienta y dolorosa del 3 de Marzo. La parte que más recuerda la prensa, la radio, la televisión, los partidos... donde prevalece el recuerdo de las víctimas, pero desprovistas, despojadas de la belleza de sus sueños..."

Estas palabras las escribieron Imanol Olabarria y Jesús Naves al cumplirse el 36 aniversario de aquellos trágicos sucesos del 76. Ambos fueron miembros de las Comisiones Representativas y activistas destacados en la organización de la clase trabajadora de Gasteiz, por lo tanto, sus palabras tienen, además de memoria, el valor de lo vivido en la vanguardia de una lucha que marcó un hito en el movimiento obrero.

Tal vez, las afirmaciones de Naves y Olabarria suenen como una crítica nostálgica para quienes observan el 3 de Marzo desde la distancia

de cuatro décadas, construidas en los principios de la Transición y en los pactos del 78 entre el capital, el empresariado y los sindicatos mayoritarios, correas de transmisión de la izquierda institucionalizada, encargada de garantizar la "paz social". Las impresiones de Naves y Olabarria encierran la reivindicación de una memoria que debe incluir no solo los nombres de los obreros asesinados en un día de represión extrema, sino también la razón por la que cientos de hombres y mujeres se unieron, se organizaron y se enfrentaron a la patronal secundando una huelga indefinida, a través de la cual tomaron conciencia de la fuerza y el orgullo que conlleva ser clase trabajadora y sujeto de transformación social.

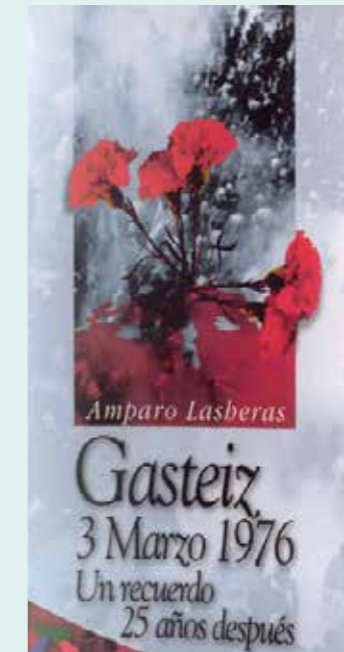
### NO FUE UNA PELEA PERDIDA

Contra lo que algunos pueden pensar las huelgas del 76 no fueron una pelea perdida. El legado que el 3 de Marzo ofreció al pueblo trabajador vasco fue demostrar que si se lucha se puede ganar, y que la huelga, la unidad, la organización y la solidaridad constituyen las mejores armas para enfrentarse a las tropelías del sistema.

Sin embargo, todo lo que se consiguió entonces, en aquel marzo de un franquismo agonizante, lo que se exigió en cada minuto de huelga y movilización, en cada dolor por los compañeros asesinados, ahora, en este tiempo de incertidumbre, ha desaparecido.

Durante 43 años, los gobiernos español y vasco han ido adaptando las relaciones laborales a los intereses del capital. El neoliberalismo y la desregulación económica que Thatcher y Reagan iniciaron en los 80 han desmantelado el estado de bienestar de las políticas keynesianas, hasta certificar su muerte en la crisis de 2008. Hoy, la Reforma Laboral, la falta de empleo, la precariedad, los bajos salarios, la desigualdad, la falta de derechos, la privatización de los servicios públicos o la explotación más descarnada evidencian la ferocidad de un sistema que ha entrado en un devastador terreno de esclavitud y deshumanización tecnológica, de exclusión y pobreza, equiparable a situaciones vividas en el siglo XIX.

La "gran diversidad" que preconizó el economista Paul Krugman, "proceso por el cual se produce el enriquecimiento gradual de los más ricos y el empobrecimiento



de todos los demás", es hoy una desoladora realidad en Europa, en el Estado y también en Euskal Herria, en ese "paraíso" económico del que habla, con absoluto cinismo, el lehendakari Urkullu. Y es que, en este país, el neoliberalismo y la "reconquista del poder por las clases dominantes" tienen en el PNV y en el Gobierno de Lakua unos grandes y fieles valedores.

### UTOPIÁS ALCANZABLES

El movimiento obrero del 3 de Marzo no volverá, es cierto.

1976ko martxoaren 3an heriotzaren eta zentzugabekeriaren indarrek, Manuel Fraga Iribarne eta Martin Villaren agindupean, bost langile hil zituzten, eta ehundik gora zauritu. Hori da Martxoak 3ren alderik odoltsuena eta mingarriena. Eta hori da gogora gehien ekartzan digutena egunkariak, irratiak, telebistak eta alderdi politikoeak. Alde ilun horretan biktimen oroitzapena gailentzen da haien ametsen edertasunaren gainetik...

Baina baten batek pentsa dezake 76ko greba haiek alferrik izan zirela. Baina ez. Hala ere, hiltorian zegoen frankismo haren martxoko greba eta mobilizazio guztietan irabazitakoa, galdutako lankideen minez eta oinazez lorturikoa, kolokan dago orain, ziurgabetasunaren garai hauetan.

Pero hay que recordar que ocupa un lugar importante en la memoria de la lucha de clases. Un merecimiento que, al menos, debería servir para inquietar a la clase trabajadora actual, a la que el sistema le ha arrebatado el compromiso y la conciencia de serlo.

El historiador catalán Josep Fontana decía que la "historia de la humanidad está llena de momentos de lucha por la libertad y la igualdad, de revueltas contra los opresores y de intentos de construir sociedades más justas". "Los defensores del orden establecido –afirmaba– siempre han querido aplastarlos; para ellos, la sujeción y la desigualdad son necesarias para asegurar su prosperidad". Pero también creía que en lugar de resignarse hay que enfrentarse, imaginar e "inventar un mundo nuevo que pueda ir reemplazando al actual, que tiene sus horas contadas".

En la Comuna de París, en Mayo del 68, y también en la Gasteiz de 1976 sucedió algo de eso; algo que, como afirmó Lenin, tiene mucho que ver con la importancia de los sueños revolucionarios en la construcción del futuro.

En 2012, escribí un libro sobre el 3 de Marzo. Lo terminé con una reflexión que todavía me preocupa y me ilusiona porque significa que el capitalismo no me ha matado de tristeza. "No son los años del pasado los que me abruman, son los del futuro que aún no se ha escrito los que requieren respuestas urgentes, a los que exijo, como en el 3 de Marzo del 76, una utopía alcanzable". **A**



# “Ezin dugu onartu Venezuelak beste Irak bat izatea”

Agustín Otxotorenak, Venezuelan bizi den euskal enpresariak, Ameriketako Estatu Batuen (AEB) esku-hartze militarra justifikatzeko nazioarteko komunikabideak egiten ari diren manipulazioa salatu du

## NEREA ISPIZUA

Agustin Otxotorenak euskaldun, chavista eta independentistatzaletzat jotzen du bere burua. Bere asmoa ez da, inondik inora, ematen dituen hitzaldietara bertaratzen den jendeak Venezuelari buruz kontatzen duena hitzetik hortzera sinestea. Bera konforme da iritzi publiko kritikoa sortzen lagunduta, jendea gai izan dadin Karibeko herrialdeetarik iristen diren berriak auzitan jartzeko eta kontrastatzeko. Komunikabideen manipulazioaren aurrean iritzi publikoaren begiak zabaltzea da bere helburua; izan ere, bere aburuz, Venezuelak Ameriketako Estatu Batuen esku-hartze militarra justifikatzeko estrategian beste beso bat dira komunikabideak. Agustín Otxotorenak oroitu digu – beldurrez oroitu ere – zer gertatu zen Irakekin eta zer ondorio lazarriak izan zituen.

» **Hilabete eta erdi daramazu Euskal Herrian eta Espainian barna, Venezuelari buruzko hitzaldiak ematen. Nor da Agustín Otxotorenak eta zein dira bere helburuak?**

Errenterikoa naiz, 55 urte ditut, eta Euskadi eta Venezuela artean bizi izan naiz 1999tik 2007ra, eta geroztik herrialde hartan bizi naiz. Urtarrilaren 16an etorri nintzen Euskadira, kontu pertsonal bat tarteko, eta hemen harrapatu ninduen hilaren 23ko eromenak.

Komunikabideak hor hasi ziren esaten Venezuela krisi humanitario jasaten ari dela, eta gerra zibila lehertzeko zorian dela. Oso kezkatuak, familiarekin eta lagunekin jarri nintzen harremanetan, eta jakinarazi zidaten herrialdea lasai dagoela. Komunikabideen eraso bortitz hori, errealitatea erabat desitxuratzeko joera hori, konstante bat da, eta, beraz, gizarte-sareetan ekintzaile izan naizenez, lan horri heldu nion, pentsamendu bakar horri aurre egiten saiatzeko eta benetako Venezuela erakusteko helburuarekin.

Facebookeko nire kontuaren bidez, Burgosen hitzaldi bat ematea eskaini zidaten, eta hortik, egutegi oso bat sortu zen Euskal Herrian eta Espainian barna. Hitzaldi horietako askotan Willy Toledo izan dut lagun.

» **Zer dago honen guztiaren atzean?**

Azken 20 urteotan eginahalean ari dira Venezuelako gobernuak erabiltzen. Chávezen aurka saialdi

Los medios de comunicación internacionales son un tentáculo más de la estrategia para justificar una intervención militar de los EEUU en Venezuela.



Agustín Otxotorenak enpresarioa da Venezuelan.

asko izan ziren, eta Maduroren aurka hasiera-hasieratik izan da agenda kolpista bat. Orain estrategia Venezuela ekonomikoki blokeatzea da, herrialdearen kontuak izoztea eta hornidurarik gabe uztea, jendea gaizki pasatzen has dadin eta Maduroren kontra altxa dadin. Beraz, etsipena sortzeko agenda ari dira ezartzen. Eta plan horrek huts egiten badu, AEBek ahobizarrak gabe egin du mehatxua, herrialdean esku-hartze militarra egiteko.

» **Zergatik sortzen du Venezuelak horrenbeste traba?**

ABEentzat Venezuelaren egiazko arriskua da herrialde burujabea dela, eta ez dela haien interesen aurrean makurtzen. Eta gero hor dago petrolio eta herrialdearen aberastasun naturala, jakina. Chavismoa erorarazi nahi dute, Latinoamerikan erauzi beharreko gaixotasun bat balitz bezala.

» **Venezuelako herritarrak gosea pasatzen ari al dira?**

Venezuela gaizki pasatzen ari da, ukaezina da hori. Hornidura arazoak daude, baina herrialdea ez dago larrialdi sozialeko egoeran.

Eta ezin dugu ahaztu Venezuela Hego Amerikan dagoela, eta munduaren alde horretan pobrezia arazoa nahiko orokorra dela, eta egoera parekoa edo are okerragoa dela, adibidez, Brasil iparraldean, Kolonbian edo Perun. Venezuela kolonia izan zen, oraindik ere pobrezia egon badago, baina egoera hau duela 200 urtetik dator, ez da Chavismoaren ondorio, eta ezin da konpondu 20 urtetan.

» **Gauzak dauden moduan, zerk bultzatzen zaitu AEBen eta Venezuelako oposizioaren aurka hain agerian aritzera?**

Venezuelak aurpegia eta begiak ditu, nire lagunak eta nire jendearen aurpegia eta begiak. Eta herrialdea

## Un teléfono móvil y Facebook como armas

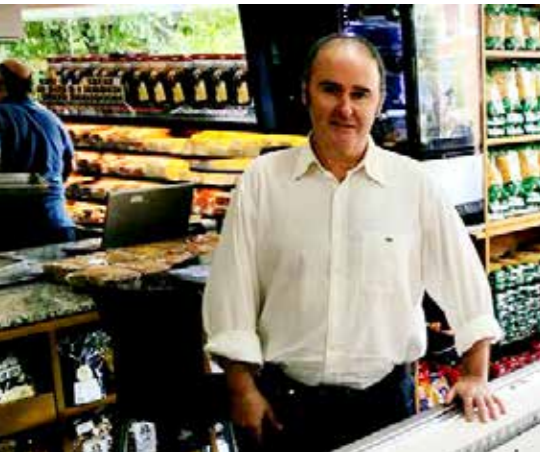
La decisión de Agustín Otxotorenak de difundir a través de las redes sociales la otra cara de Venezuela le ha convertido en héroe para unos y villano para otros. A lo largo de la entrevista relata que desde que en 2015 publicó en su cuenta de Facebook fotos de supermercados a rebosar de comida -que se convirtieron en virales- cuando Venezuela supuestamente atravesaba una tremenda hambruna que obligaba a la gente a comer perros y gatos pasó a entrar en la lista negra de la oposición y de la comunidad vasca en este país. “Solo digo lo que veo y expongo mi idea de Venezuela. Y no lo hago buscando fama, sino porque creo en este país y sus gentes. Mi gran arma es un teléfono móvil y facebook, algo muy humilde”, explica.

Un David comunicativo que le ha metido ya varios goles al Goliath de los grandes medios y agencias de información internacionales. Y es que está en juego la batalla por la opinión pública mundial. En opinión de Otxotorenak, la estrategia actual de la oposición venezolana, en manos de EEUU, es convencer al mundo de que el país vive una crisis humanitaria sin precedentes, de que el presidente legítimo de Venezuela es Juan Guaidó y que si Nicolás Maduro (con 6,5 millones de votos) se niega a abandonar el gobierno se justificaría una intervención militar en Venezuela. O se va o le echan. “Su estrategia es la misma que llevaron a cabo con Irak. Entonces los medios de comunicación nos decían que había armas de destrucción masiva y justificaban una intervención militar en este país. Hoy sabemos que lo de las armas era mentira pero han muerto cientos de miles de personas y el país está devastado”.

Otxotorenak no quiere ese futuro para un país que ha aprendido a amar. “Venezuela tiene derecho a ser un país libre, independiente y soberano”. ■







2015ean Otxotorenak gezurtatu egin zuen herrialdean omen zegoen gosetea, sare sozialetan zabaldu eta biral bihurtu ziren argazkiak medio.

amore ematen badute, baita ere. Ameriketako Estatu Batuek Venezuela birkonkistatzeko premia dute.

#### »Zer iritzi du Venezuelako euskal komunitateak?

Euskal presentzia eta, areago, euskal eragina oso garrantzitsua da. Jesuiten eskola eta unibertsitatea Caracasko eremu onenean kokatuta dago, eta hor ikasia da Venezuelako elitea azken 100 urteotan. Hezkuntza-zentro horren burua aita Ugalde da, kolpista aitortu bat. Herrialdeko elite ekonomikoa eta politikoa dira eta elite hori hezten dute. Eta elite hori, jakina, oposizioan dago.

Venezuelako euskal komunitatearen gehiengoa harro dago euskaldunen oinordeko izateaz, baina ideologikoki Voxen eskuinean dago: euskaldunen ondorengoak arrazistak, klasistak eta chavismoaren aurkakoak dira.

#### »Oso kritikoa zara Venezuelako oligarkiarekin eta, oro har, oposizioarekin.

Burgesia kolonial, aberrigabe eta bizkarroia da, eta AEBen eskuetan utzi du herrialdea. Oposizioak, erabat –Washingtonen aginduetara–, irabazten duenean baino ez ditu onartzen hauteskundeak, eta ez du inoiz ezer eraikitze ahaleginik egin. Horrela izan da beti historian zehar.

#### »Zer iritzi duzu Europak, oro har, eta Espainiak, bereziki, Venezuelaren egoera honetan emandako erantzunari eta Juan Guaidó presidentetzat aitortu izanari buruz?

Europa zaharrak, beste behin, ohikoa duen zinismoa erakutsi du, ez baititu aintzat hartu NBERen ebazpenak eta nazioarteko harremanetan eskua ez sartzeko printzipioa.

Guaidók bere burua Venezuelako presidente izendatu du, eta, beraz, Guaidó aitortzea, estatu-kolpe bat legitimatzea da, eta AEBen strategiari segizio baldarra egitea. Eskuinak beti argi dauka zer egin, konplexurik gabe jokatzeko du eta gerraren alde egiten du apustu. Eta ezkerrek ez du aurpegiak erakusten. Eta, Espainia eragile politiko garrantzitsua ez bada ere, uste dut Pedro Sánchez presidentea eta Urkullu lehendakaria markatuta geratuko direla, Venezuelako oposizio kolpistari babesa eman izanagatik.

#### »Venezuela diktadura bat al da?

Nola izango da diktadura, Estatuak ez badauka gizartearen gaineko kontrolik, eta, askotan, ez eta Estatuaren beraren gaineko kontrolik? Herrialdearen kontrol ekonomikoa, sozial eta kulturala 1998ko bera da, eta oposizioak dauka bere eskuetan.

Venezuelari leporatzen diote diktadura komunista izatea, eta diktadura horrek errepresioaren bidez irauten duela eta askatasunik ez dagoela. Bada, ustezko diktadura horretan, jendeak inolako oztopo eta mugarik gabe eskura dezake informazioa: kable bidezko telebista dauka, 100 kanal baino gehiagorekin (nazioartekoak ere bai), telefonoa eta Internet ia doan dira...

Ustezko diktadura horretan, facebooken eta gizarte-sareetan sekulakoak esaten dira Maduroren aurka, inongo herrialdetan onartuko ez liratekeen astakeriak. Espainian, urrutira gabe, Mordaza Legea eskuetan, zigor-prozesuak abiatuko lirateke halakoen ondorioz.

Diktaduraren beste muturra da Venezuela. Herrialdean ordena eta kontrol oso gutxi dago, anarkiaren mugetara iristeraino.

#### »Zer diozu preso politikoei buruz, espetxeratutako oposizioko kideei buruz?

Espetxean dauden oposizioko kideak ez daude kartzelan beren ideengatik, jarduera bortitz edo kolpistengatik baizik.

Egin ditzagun alderaketak, berriro ere: Espainian politikari kataluniarrak espetxeratu dituzte, beren ideiak modu guztiz baketsuan bideratzen saiatzeagatik. Epaitzen ari dira orain. Legez kanpo utzi dira alderdi politikoak eta egunkariak itxi dira... Beraz, Espainia diktadura-erregimena al da?

#### »Azaltzen duzunaren arabera, Venezuelaren eraldaketa lehen eskutik ezagutu duzulako egin zinen chavista. Chavismoaren zer lorpen sozial nabarmenduko zenituzke?

2004an, Chávezek Lurralde Petrolio Esportatzaileen Erakundea (LPEE) berregituratu zuenean, petrolioaren prezioak gora egin zuen, eta, horri esker, Chávezen



La comunidad de origen vasco en Venezuela es mayoritariamente racista, clasista y muy de derechas; forma parte de la oposición.

governuak baliabide ekonomikoak eskuratu zituen bere gizarte-erreformak martxan jartzeko eta herrialdea benetan kudeatzen hasteko. Hezkuntzan ahalegin izugarria egin zuen: haur guztiak eskolaratzeko plana jarri zuen martxan, eta eskolan gosaria, bazkaria eta askaria eman zizkien... Adinekoak eskolatzeko plana ere abiarazi zuen; hala, urte gutxitan desagertu egin zen analfabetismoa. Zazpi aldiz biderkatu zen unibertsitateko ikasleen tasa. Hainbat osasun-programa jarri ziren martxan, eta, esate baterako, kataratak sendatzeko operazio masiboek esker, jende askok berreskuratu zuen ikusmena...

Venezuelan oinarrizko zerbitzuak ia doan dira: hezkuntza, osasuna, garraioa, argindarra, gasa, ura, zaborrak, Internet... Areago, oinarrizko elikagaiak ere diruz lagunduta daude. Etxebizitza misioa ere nabarmenduko nuke: gobernuak milaka etxebizitza erabat ekipatu jarri ditu egoera

okerrenean dauden pertsonen esku, ia doan.

Chávezek irauli egin zuen herrialdea, eta Latinoamerika aldatu zuen; izan ere, beste herrialde batzuk konturatu ziren aldaketarako aukera egon bazegoela. Halaxe iritsi ziren Lula (Brasil), Kirchner (Argentina)... Chávezen ekarpenik handiena horixe izan zen: Latinoamerikak duela hamarkada askotatik jasaten dituen bidegabekeria eta desoreka sozialeko arazoak identifikatzea.

#### »Akatsen bat egingo zuen Chávezek...

Chávezen hutsegite handiena Venezuelako oligarkia eta burgesiari irmo aurre ez egitea izan zela; elite horrek, pribilegio bakar bat ez galtzeaz gain, azpilanean jardun zuen haren kontra. Chavismoren beste hutsegite handi bat hauxe izan da: ekonomia dibertsifikatzeko gai ez izatea, industria- edo nekazaritza-politika eraginkorrik ez garatzea; hain zuzen, horren ondorioz, Venezuelak erabat petrolioaren mende jarraitzen du.

#### »Kontatu diguzunak zerikusi gutxi edo batere ez du komunikabideen errelatoarekin. Zergatik espero duzu jendeak zure bertsioa sinetsiko duela?

Normalean, jendeak lehendik finkatutako iritziak ditu Venezuelari buruz. Ez dut espero, beraz, nik esandakoa hitzetik hortzera sinestea. Ni konforme naiz iritzi publiko kritikoa sortzen lagunduta, jendea gai izan dadin Venezuelatik iristen diren berriak auzitan jartzeko eta kontrastatzeko. Komunikabideen manipulazioaren aurrean iritzi publikoaren begiak zabaltzea da nire helburua; izan ere, Venezuelen Ameriketako Estatu Batuen esku-hartze militarra justifikatzeko estrategian beste beso bat dira komunikabideak. ■

defendatzeko nire modua ezkututako eta manipulaturako errealitate hori kontatzea da. Nire eskala txikian, iritzi publikoaren borroka irabazten ahalegintzen ari naiz. Ekar dezagun gogora Irakeko gerra, ez dira hainbeste urte igaro. Esku-hartze militar hark gezurrak zituen oinarrian, eta milaka hildako eta ondorio suntsigarriak eragin zituen. Ezin dugu onartu Venezuela beste Irak bat izatea.

#### »Zer iritzi dute ezagutzen dituzun venezuelarrek gaur egungo egoeraz?

Madurok herritar asko eta askoren babesa dauka. Komunikabideak ikusten badituzu, badirudi Venezuelen soilik gobernu, militarrek eta oposizioa daudela. Eta hori ez da horrela. Chavismoak sei milioi boto baino gehiago lortu zituen aurreko urtean, oso egoera konplikatuan. Eta jende hori hor dago.

AEBen esku-hartze militarren mehatxuak suspertu egiten du Venezuelako herria. Jendea gogor dago. Uste dut Europen eta AEBetan gutxietsi egiten direla venezuelarrak.

#### »Zer konponbide ikusten duzu Venezuelarako?

Honek ez du konponbiderik. Ez badute amore ematen, hondamendia izan daiteke. Eta

# Martxoaren 8a Greba feminista historikoa!

Argazkiak: FOKU eta ALDA

Historikoa. Ez dago Martxoaren 8 honetan mugimendu feministak deitutako greba definitzeko beste hitzik. Izugarria deialdiak izan zuen babes, baita lan munduan ere. 24 orduz emakumeok lantokiak hustu eta kaleak bete genituen. Gainera, zaintza eta kontsumoa bezalako alorrak jo-puntuan jarri genituen. Azken finean, sistema kapitalista, hetereopatriarkal eta arrazista honen aurrean planto egiten ari gara.

Eztabaida ezina da Martxoaren 8koa historikoa izan dela, baina borrokak aurrera jarraitzen du. ELAk, orain arte egin duen bezala, borrokan jarraituko du emakumeon ahalduntzearen alde, lan munduan eta lan mundutik kanpo. Bide onetik goaz. Zorionak eta eutsi!



A la derecha, momento de la manifestación de la mañana en Bilbao. En las páginas siguientes, imágenes de las manifestaciones en las cuatro capitales. De izquierda a derecha y de arriba a abajo: Donostia, Gasteiz, Iruñea y Bilbao. También, distintos momentos de un día de reivindicación pero también de alegría y esperanza que movilizó a cientos de miles de mujeres -básicamente- y hombres.





## Adolfo Muñoz, Txiki, se despide de la militancia de ELA

# Un agur rebelde

**L**as burbujas en las que vives te condicionan. Mi familia, por ejemplo, nunca representó un problema en mi opción militante; al contrario, me apoyó. Quizás influyó su origen humilde. A mis padres, a mis hermanos y hermanas, a mi compañera, *mila esker*. Los amigos y amigas también han estado cerca, igual que mis compañeros de trabajo de Cegasa. Es imposible olvidar los debates interminables con ellos sobre política y sindicalismo.

Empecé a trabajar con 16 años, y en ELA me afilié con 17. Entré en Cegasa en 1975 para trabajar en verano. Había mucho trabajo y la empresa nos mantuvo más tiempo. Cuando meses después quiso despedirnos no pudo: nos tuvieron que hacer hijos porque la empresa cometió un fraude de ley. Y en Cegasa, aunque no estábamos en huelga, viví de cerca el 3 de Marzo de 1976: represión con sangre para defender los intereses empresariales. Me marcó, como a muchas otras personas. Eran tiempos duros, todavía en clandestinidad.

Vuelvo a las amistades. En mi caso, algunos amigos de la escuela profesional se prolongaron en el sindicato. Muy buenos amigos. Los tuve cerca y me ayudaron. De esa época recuerdo una detención, junto a Otxoa y Vitín, por pegar carteles del 1º de Mayo. Pasamos una noche en comisaría. Eduardo Markinez se libró porque cuando nos detuvo la policía se había ido a coger más carteles.

Visto con perspectiva... ¿quién daba entonces un duro por el futuro de ELA? Algunos, cargados de prejuicios, nos encasillaban acusándonos de amarillos. ¿Cuántos de los que decían eso realizaron después una metamorfosis para dejar atrás cualquier vestigio de clase y rebeldía y pasar a justificar los intereses del dinero?

Hoy la derecha se refiere a ELA diciendo que somos una

organización "antisistema". Lo hacen para legitimar una política, la suya. Y parte de la izquierda nos caricaturiza llamándonos *ultraizquierdistas* y *bolcheviques*. Casi nada.

A quienes nos reuníamos en Gasteiz hace más de 40 años no se nos pasaba por la cabeza que un buen día sumaríamos –en Araba– más representación que CCOO y UGT juntos. Son resultados que dan valor a la perseverancia de mucha gente; resultados que enseñan cómo se construye un proyecto fuerte y perdurable. Cito Araba como ejemplo de lo que sucede en Hego Euskal Herria. ELA está ahí, dando la cara.

### LOS/AS AMIGOS/AS DEL CAMINO

No quiero olvidarme de las personas que han influido en mi trayectoria. Han sido

Urte hauetan guztietan bizi izan dudanetik bereziki ditut gogoan borrokatzen direnen poza eta malkoak, batez ere lehiatu eta garaitzen duten emakumeena.

muchas y las recuerdo, sobre todo, porque de ellas he aprendido. Agradezco a quienes alimentaron en mí el gusanillo de *querer saber*. El germen de la rebeldía parte del conocimiento y de su socialización, y eso, en ELA, siempre lo hemos cuidado mucho. La sabiduría, el conocimiento, en ELA siempre ha sido un bien común.

Tras 14 años en Cegasa me propusieron liberarme en 1989. Lo hicieron José Elorrieta y Josemi Unanue. De militante del Metal a liberado en Servicios Públicos. ¡Vaya cambio! Asumí responsabilidades en la Administración local y foral, en Osakidetza, en la Autónoma. ELA siempre ha sido un sindicato exigente. Lo que ha cambiado es que hace 25 años había políticos que, desde la diferencia ideológica con ELA, digamos que comprendían el hecho sindical. Ahora no; ahora, ser beligerante con ELA es un mérito para desempeñar un alto cargo en el Gobierno.

En mi caso, trabajar en ELA en Servicios Públicos me dio una perspectiva para ver cómo funciona la política, las culturas clientelares, el funcionamiento del poder y la cada vez mayor insensibilidad de esos responsables a las demandas sociales. Hasta llegar a definir a ELA como un enemigo interno.

De Servicios Públicos pasé a ser responsable comarcal de Gasteiz; de ahí a secretario general del Metal. En 2004 entré al Comité Ejecutivo como responsable de negociación colectiva. Después secretario general adjunto, para terminar,



estos últimos 11 años, como secretario general.

Siempre piensas que algún día puede cumplirse uno de los Principios de Peter, ese que explica que, llegado a un nivel de responsabilidad, acabas demostrando tu más absoluta incompetencia. Si no ha sido así, no es por mérito propio. En todos las responsabilidades en las que he estado había compañeros y compañeras con los que he trabajado en equipo, colaborando para hacer el trabajo más sencillo. Yo he aprendido en ELA todos los días, he aprendido que los déficit que todos y todas tenemos son menos evidentes cuando los equipos funcionan. El trabajo en equipo siempre nos hace, también individualmente, más fuertes.

### GENTE QUE LUCHA

¿Recuerdos positivos? Muchos, pero me quedo con la cara de alegría y con las lágrimas de las personas que luchan y, dentro de ellas, especialmente con las mujeres que luchan y vencen: Ariznavarra, las residencias de Bizkaia y de Gipuzkoa... Su

lucha deja en evidencia muchas hipocresías y constata la aportación de ELA a la lucha feminista.

A todos y todas os pido que apoyéis a la dirección del sindicato. Cuando la atacan nos atacan a todos y todas, y lo hacen, precisamente, por ejercer nuestra función.

Quiero recordar una parte de nuestros principios, que datan de 1976; ELA se define "en desacuerdo total con los mecanismos capitalistas y como expresión de la conciencia colectiva de los trabajadores vascos, laborará por una sociedad de personas y pueblos libres y responsables, que será realizable en un socialismo en el que los medios de producción, de consumo y de cultura, estén en manos y al servicio de los trabajadores".

Ahora que dejo mi responsabilidad quiero agradecer el apoyo a todas las personas que me ayudaron a crecer como sindicalista y cómo persona.

**Gora ELA eta eskerrik asko guztioi. ▣**

Mitxel Lakuntza,  
candidato a secretario general de ELA

**“Seguiremos en  
nuestra línea,  
con más fuerza  
e intensidad aún”**

Testua: NEREA ISPIZUA Argazkiak: NAGORE URIARTE

Mitxel Lakuntza, actual coordinador de ELA en Navarra, es el candidato para sustituir a Adolfo Muñoz, Txiki. La decisión se tomará el próximo 5 de abril, en Congreso extraordinario, en Donostia. Lakuntza es desde hace 14 años miembro del comité ejecutivo y ha desempeñado distintas responsabilidades en el sindicato. Con el vértigo y la responsabilidad de suceder a la cara más visible del sindicato durante una década- adelanta, sin embargo que “no habrá grandes cambios. La nuestra es una dirección colegiada en la que cambian las personas, pero no el proyecto”, explica. “Seguiremos en la misma línea, con más fuerza e intensidad incluso, porque la gente que lo está pasando mal así nos lo exige”.



**»El 5 de abril serás elegido con toda probabilidad secretario general. Digo con toda probabilidad porque eres candidato único. ¿Por qué en ELA no existen primarias para elegir a sus dirigentes?**

Trabajar la cohesión interna en torno al proyecto del sindicato es una seña de identidad de ELA. Algo muy arraigado, parte de nuestra cultura política, y para que sea posible nos obliga a compartir, contrastar y, en definitiva, a fortalecer y a valorar el trabajo colectivo por encima de las improntas personales. Puede que los procesos de primarias sean más fáciles de vender pero también es verdad que a menudo lo que hay detrás no es un debate estratégico sino de intereses personales. Al entrar en esa dinámica muchos de esos procesos de primarias acaban destrozando las mismas organizaciones que los fomentan. Cuando en una organización se habla más de los problemas internos que de su propio proyecto... Mal asunto.

**»Eres el primer secretario general navarro. ¿Hay trasfondo político en tu elección?**

No, ninguno. No hay ninguna cuota territorial ni nada parecido. ELA es un sindicato con implantación en toda Euskal Herria y miles de navarras y navarros formamos parte de este proyecto y también de sus órganos de dirección. Creo que la pregunta delata que Navarra sigue siendo todavía vista como una realidad periférica en nuestro país, y no solo geográficamente. Esa realidad de sindicato vasco es, precisamente, un hecho que se quiere combatir o negar, como ha intentado durante años eso que en Navarra hemos llamado régimen.

**»Pasas de coordinar al sindicato en Navarra a hacerlo en toda Hego Euskalerrria. ¿Da vértigo el salto?**

No creo que la palabra que mejor define cómo afronto un reto de esta magnitud sea vértigo. Es una sensación a medio camino entre el peso de una mayor responsabilidad, del reto de seguir acertando, pero también la tranquilidad de sentirme bien acompañado y el formar parte de un proyecto con unas bases muy sólidas y muy contrastado.

**»Sustituyes en el cargo a Txiki, con el que has trabajado codo con codo. ¿Qué destacarías de él?**

Muchas cosas. En primer lugar, su gran capacidad de tracción. Es una persona que cuando coge un tema o un asunto lo lleva adelante con muchas ganas, con una gran determinación. También destacaría su capacidad de trabajo, es muy constante, sistemático y riguroso; suele llegar hasta el último detalle en cualquier reflexión. He aprendido cosas importantes de él. No es amigo de los caminos fáciles, sino de los consecuentes. Lleva toda una vida de relación con el sindicato y lo lleva muy adentro. Evidentemente, dentro de un trabajo muy compartido en equipo pero, sin duda, ha sido una persona clave para afrontar los años más duros de la crisis.

**»¿Te preocupa que con la ola feminista que recorre el mundo haya gente que no entienda que el nuevo secretario general sea nuevamente un hombre?**

Para empezar, en un mundo donde avanza el autoritarismo, el machismo y la falta de democracia, el nivel de movilización y concienciación que está consiguiendo el movimiento feminista es una de las mejores noticias posibles. En segundo lugar, como el sindicato ha reiterado los últimos años, la lucha por la igualdad y contra la discriminación de género es una cuestión central, absolutamente estratégica. Esa apuesta es colectiva, y debe serlo de todas las mujeres y hombres de ELA. Las huelgas y movilizaciones que ELA está impulsando en sectores feminizados son buena prueba de ello. El imaginario

ELAk erronka bat du: aintzat hartu behar ditu, gero eta serioago eta hobeto, emakumeen aldarriak. Gure berdea egunetik egunera moreago bihurtu behar da.



“Primarien prozesuen atzean sarri ez dago eztabaida estrategikorik, baizik eta interes pertsonalak, eta hauek askotan txikituta uzten dituzte erakundeak”.

y el protagonismo de las luchas sindicales está cambiando. Es un proceso imparable, en la medida en que son las mujeres las que sufren más situaciones de precariedad.

También hay que destacar la continua incorporación de mujeres al sindicato y a los puestos de dirección, como el Comité Nacional, donde las mujeres son ya más que los hombres. Y mujeres con responsabilidades importantes en el sindicato. Lo comenté en el Comité Nacional cuando se me propuso para secretario general: ‘No soy mujer; en eso no puedo ayudaros. Pero sí intento ser feminista, eso sí depende de mi’. Con todo lo que esta organización ya está haciendo y con el compromiso adquirido, creo que sería una simplificación reducir el debate al género de una persona. Eso no se correspondería, en absoluto, con la apuesta decidida que ELA está haciendo por la igualdad y por convertirse en un sindicato feminista; una apuesta que requiere de un cambio organizacional y de toda nuestra cultura sindical.

La ola feminista también interpela al sindicalismo reivindicativo. En ELA tenemos claro que el sindicalismo transformador tiene que ser feminista necesariamente, y en eso estamos. Somos un sindicato feminista en construcción. Es una de nuestras principales preocupaciones y retos como sindicato: cómo hacemos que nuestra organización tome cada vez más y mejor en consideración las reivindicaciones de las mujeres. Nuestro verde tiene que ser cada día más morado.

**»¿Cómo vas a compatibilizar tu vida personal y laboral? La confederación está en Bilbao, tú vives en Iruña...**

La concepción que históricamente ha tenido este sindicato de Bilbao como centro de decisiones, hoy, en la práctica, ya no es tal; la actividad está más descentralizada. Aun así, soy consciente de que no va a ser fácil, requiere encontrar ese equilibrio entre Iruña, Bilbao y el resto del país, para no caer en contradicciones desde el primer día. Es un debate que cada vez tenemos más presente en la organización, la militancia y el cuidado, el de uno mismo y el de los que te rodean.

## UNA PRECARIEDAD LABORAL QUE LO IMPREGNA TODO

**»¿Cuál es el principal reto sindical de ELA en la actualidad?**

Hemos situado la lucha contra la precariedad en el centro de nuestra acción sindical. Es una precariedad laboral y social, el resultado de una estrategia económica y política para empobrecer a la mayoría de la gente. Cuando hablamos de situar la vida en el centro de las políticas estamos mandando un mensaje a confrontar con unos intereses (banca, patronal, grandes empresas...), y eso significa tomar partido, movilizarse y organizarse.

Quienes defienden esos intereses repiten que ya hemos salido de la crisis, como si todo lo que ha sucedido desde el 2009 hubiese sido un mal sueño. Las secuelas de esa crisis son permanentes, muy visibles, por desgracia, y se reflejan en una peor distribución de la riqueza, manteniendo unas políticas públicas que no cuestionan la desigualdad y con reformas laborales para dar más poder a las empresas. Hoy es más fácil que una persona pierda su empleo que antes de la crisis, o que tenga peores salarios o que esté en condiciones más precarias. Los salarios bajos son una seña de identidad de la precariedad. La inestabilidad laboral, no saber si vas a trabajar o no la próxima semana, otra. Y la tercera seña de identidad es todo aquello que tiene que ver con la falta de seguridad y salud laboral, con el trabajo tóxico y penoso.

**»La precariedad no afecta solo al sector privado.**

Efectivamente. Las Administraciones públicas están a la cabeza de la precariedad en este país. Hay gente que tiene hasta 200 contratos al año, como en Osakidetza u Osasunbidea. Es increíble. ELA ha iniciado una campaña en el sector público, en la CAPV y en Navarra, para denunciar esta situación y socializar nuestras propuestas para rebajar la precariedad al 6%. Nuestras Administraciones tienen una responsabilidad directa. No vale decir que Madrid no nos deja, porque no es cierto.





**»Las reformas laborales del PSOE y el PP supusieron un ataque a la línea de flotación del modelo de negociación colectiva de ELA. ¿Qué diagnóstico haces de la situación de la negociación colectiva hoy?**

Las reformas son la aceptación por parte de los gobiernos de las exigencias de la patronal. Es un esquema muy sencillo: en medio de una situación de "shock" como la que se produce en cualquier crisis, tratan de poner en marcha todas las medidas posibles para aumentar la indefensión de la clase trabajadora y aumentar sus beneficios. Para facilitar ese objetivo se ataca también a los sindicatos; las reformas se han hecho, en parte, para cerrarnos todas la puertas posibles. Nos cierran y dificultan unas posibilidades que antes eran factibles como unos convenios que garantizaban al menos unos mínimos, donde las empresas estaban obligadas a respetarlos y no desaparecían al vencer su vigencia. Y a eso hay que sumarle el efecto de esas reformas para impedir que nuestros convenios sectoriales puedan ser negociados aquí.

Con la abstención del PNV, se aprobó una reforma que permite a UGT, CCOO y CEOE apropiarse en Madrid de convenios y contenidos que hasta ahora negociábamos aquí. Es un hecho muy grave, que retrata a los que lo hacen, pero que, sobre todo, supone empeorar condiciones de trabajo. Ante un ataque de esta dimensión, hay que valorar el trabajo que ELA ha hecho para no resignarnos ante cada puerta que nos han cerrado. Casi de manera instintiva, hemos buscado alternativas, abrir esas grietas que nos permitan seguir defendiendo el derecho a la negociación colectiva. Hemos

Negoiazio kolektiboko gure lorpenak gorabehera, oraindik ere langileen erdia hitzarmena berritu gabe dago gurean.

conseguido blindar muchos convenios contra la reforma y desbloquear convenios sectoriales que llevaban años sin renovarse, pero hay que ser muy conscientes de que todavía la mitad de las trabajadoras y trabajadores en nuestro país no tiene su convenio renovado. Ése sigue siendo uno de los principales desafíos del sindicato en la negociación colectiva.

**»Con una patronal que no necesita negociar porque el poder político se lo da todo o casi todo... ¿Qué le queda al sindicato?**

Lo primero, descartar la resignación y partir desde la honestidad. No es una situación sencilla, pero no estamos para participar de ninguna ficción ni para alimentar soluciones que no pasen por implicar a la gente. El sindicato es un instrumento, y tiene valor en la medida en que los y las trabajadoras hacen uso de él. Por eso somos muy insistentes en la importancia de organizar a las y los trabajadores desde cada centro de trabajo. Se trata, en definitiva, de concienciar, de implicar, de sumar para hacernos más fuertes, para aumentar las posibilidades de tener un mejor convenio.

En todo este camino, la huelga ya no es una opción, es muchas veces nuestra única alternativa. Que las huelgas hayan aumentado en un 80% el año pasado es una magnífica noticia. Defendemos la huelga sin complejos porque da mucho a la clase trabajadora. No solo mejoras en las condiciones de trabajo, sino también unidad, reconocimiento, aprendizaje, conciencia... La huelga es dura, no es ningún camino de rosas, pero la emoción que genera es incomparable para cualquier sindicalista. Es algo fundamental para una clase trabajadora que está permanentemente en defensa de su identidad. Las huelgas hacen una sociedad mejor, más democrática y más solidaria.

**LA TRAGEDIA DE LA IZQUIERDA**

**»Estamos en plena campaña electoral, tanto en la CAPV como en Navarra. ¿Qué destacarías de las políticas públicas durante este cuatrienio?**

Creo que, desgraciadamente, tanto el Gobierno de Iñigo Urkullu como el de Uxue Barkos mantienen en lo esencial políticas parecidas en materia económica y social. Y eso hace que el sindicato sea crítico con ambos. Dicho esto, hay que destacar una seña

distintiva en la actuación del gobierno de Urkullu: su negativa a reunirse siquiera con ELA. Les guste o no, es el primer sindicato de la CAPV. Cierran de un portazo la posibilidad de llegar a acuerdos de tipo parcial o explorar ninguna cuestión en función del contenido. Esta decisión describe muy bien cuál es su concepción del poder y de la política. En mi opinión, sobra soberbia y falta talla democrática. Condicionar la relación con ELA a que renunciemos a ejercer la crítica es inadmisible. Es tanto como pedirnos que renunciemos a nuestra autonomía.

**»Algunos comentaristas aseguran que la única oposición política que tiene el PNV es ELA.**

Somos un sindicato. Ni más ni menos. Y no entramos en la lucha partidista, pero es evidente que el gobierno de Urkullu tolera muy mal la crítica, entre otras razones, seguramente, porque no tiene ninguna oposición política real. O por lo menos, el sindicato lo percibe así: un gobierno que hace no tanto aprobaba los presupuestos del PP en Madrid, que gobierna con el PSE en Lakua, que es capaz, incluso, de enredar en un proceso de negociación presupuestaria a EH Bildu y de firmar un acuerdo sobre un nuevo estatus que califican de histórico.... En fin, creo que el PNV está mal acostumbrado y eso hace que la crítica de ELA tenga mayor visibilidad. La política de este Gobierno afecta negativamente a muchos aspectos de la vida a la gente que defendemos y, evidentemente, ELA no se queda quieta. Muchos de los conflictos y huelgas abiertos (residencias, limpiezas, ayuda a domicilio, comedores escolares, educación...), el establecimiento de los servicios mínimos y cómo afronta los procesos de subcontratación de servicios públicos tienen como responsable al Gobierno de la CAPV y las diputaciones en las que gobierna el PNV. En materia social su negativa a reformar un sistema fiscal injusto o a debatir la ILP sobre la RGI y vivienda están en las antípodas de lo que el sindicato cree que deben ser las políticas públicas.

**»¿El llamado gobierno del cambio en Navarra ha traído realmente el cambio?**

Cuando hace cuatro años se hizo público el programa de gobierno que había acordado el cuatripartito navarro (Geroa Bai, EH Bildu, Podemos e Izquierda-Ezkerra), ELA tuvo el valor y la honestidad de hacer una lectura crítica advirtiendo de que el programa dejaba de lado puntos importantes para hacer efectivo el cambio. En una situación tan polarizada hemos puesto al sindicato a prueba en su autonomía. Nuestro sindicato, como otras tantas organizaciones y personas, ha sufrido durante los últimos cuarenta

años las políticas de un régimen liderado por UPN, PP y PSN. Políticas con un componente antivasquista y antisocial, con recortes, derroche y nefasta gestión de dinero público. Sin embargo, insistimos desde el primer momento en que el cambio está por hacer: no es suficiente con cambiar el gobierno, hay que cambiar las políticas.

Me consta que nuestra lectura sobre algunas cuestiones no se comparte dentro del cuatripartito, pero no podemos callarnos cuando vemos que la política fiscal casi no se toca, cuando no se cuestiona la regla de gasto ni se aumenta la inversión en los servicios públicos o cuando se mantiene el proyecto del TAV. La decisión del Gobierno de impedirnos recoger firmas para la ILP sobre renta garantizada y vivienda es inaceptable. En Navarra hay quien pretende instalar la idea de que quien critica al gobierno da alas a la derecha. Evidentemente no es cierto, sobre todo porque hay que distinguir la dirección y la motivación de la interpelación, y ELA quiere que las cosas cambien. Por eso, la aportación no puede ser el silencio o la complacencia, sino la honestidad y la exigencia.

Grebaren alde gaude konplexurik gabe, asko ematen baitio langile-klaseari: lan baldintza hobek, batasuna, aitortza, ikasketa, kontzientzia...

Una vez dicho esto, otras cosas sí han cambiado, y el sindicato ha aplaudido y apoyado algunas medidas. En primer lugar, este gobierno ha roto con la línea divisoria entre buenos y malos navarros establecida por los partidos del régimen, ha intentado que la realidad institucional reconozca la pluralidad navarra; se han dado avances con el euskera; se han tomado decisiones importantes en el reconocimiento de todas las víctimas, en la memoria histórica, en la lucha contra la violencia de género... Nuestro debate con este gobierno y los partidos del cuatripartito es sobre la profundidad y alcance del cambio, no sobre su continuidad.

**»¿Son posibles esos cambios sociales y laborales con la izquierda actual?**

No vemos una izquierda firme, con ideas claras, con programa que tenga vocación real de confrontación con una derecha crecida, a la que se le entiende muy bien y que lleva su programa adelante sin complejos. Que la agenda de la izquierda no aparezca es una tragedia para la clase trabajadora porque no



# Demokrazia espainiarra, auzitan



Alde handia dago Estatuaren jokabide horretatik euskal gizarteak orokorrean duen iritzira, gatazka politiko eta armatuko hainbeste urtetan egindako zauriak itxi eta orbaintzeari dagokionez.

Ildo horretatik, biktima bakoitzaren ideologia alde batera utziz, haietako bakoitzaren mina aitortzeko eta arintzen saiatzeko ekimenak txalotzen ditugu guk. Hori ibili beharreko bidea da, gizarteak onartu behar duena.

» **Kataluniako procés-aren judizioa puri-purian dago. Zer espero duzu ateratzea judizio horretatik? Zein da ELAren iritzia?**

Judizioan zehar ikusi ahal izan dugunak erakutsi digu judizio politikoa dela. Preso daudenak beren jardueragatik edo ordezkaritza politikoagatik daude, eta 25 urterainoko espetxe-zigorra eskatzen du fiskaltzak, guztiz funtsik gabeko eta alegiazko argudio eta akusazioak eginez.

Horrek gogora dakarkigu Altsasuko mutilen judizioa. Espainiako sistema judicialak, eta demokraziak berak ere, izen ona nahikoa balduta ez bazuten

lehendik, orain nazioarteko komunitateko zati handi baten begiradapean daude. Estatu espainolaren kalitate demokratikoa dago zalantzan.

Estatuak erakutsi du ez dagoela prest elkarrizketaz eta politikaz baliatzeko, subiranotasunaren eta lurralde-doikuntzaren arazoak onbideratzeari begira. Eta pentsamolde hori, itxurak eta moldeak gorabehera, pentsamolde partekatua da, Sanchezen gobernutik Voxeraino. ELAk beti aldeztu du demokraziaz baliatzea subiranotasun-eskariak bideratzeko. Bakoitzak procés-i buruz izan dezakeen ideia politikoa alboratuz, ukalezina da bake-bideetatik egin dela, erakundeen konpromiso handiko lidergoaz, eta inoiz ez bezalako mobilizazio sozialaren bultzadaz.

Sindikatuak bat egin behar du ahalegintzen den jendearekin, eta Katalunian ahalegintzen ari dira, modu demokratikoan eta zibilean. Horregatik Kataluniako herriarekiko eta bereziki akusatuen aulkian esertzen direnekiko gure miresmen eta elkartasun osoa dugu.

En términos políticos, éticos y, sobre todo, humanos, es inadmisible la posición del Gobierno Español de no abordar un cambio en la política penitenciaria.

» **Urtebete igaro da ETAk bere desegitea iragarri zuenetik. Hala ere, gobernu espainolak eta frantsesak ez dute aurrerapausorik eman presoan sakabanatze-politikan edo presoan giza eskubideen urraketa arloan. Nola deritzozu oraingo egoerari?**

Ikuspuntu politiko, etiko eta, batez ere, gizalegezkoetatik onartezina da Gobernu espainiarraren jokabidea, alegia, espetxe-politika ez aldatzearena. Sakabanatze-politikak ez du inoiz izan zuribiderik, baina orain are gutxiago.

ELAren eta LABen ekintza bateratua benetakoa izango bada egintza konkretuetan islatu behar da: hitzarmen berdinak sinatu, exigentzia maila bera izan eta, batez ere, beharrezkoa denean greba egiteko prest egon.

tenemos un altavoz en las instituciones para nuestras reivindicaciones. No lo acabamos de entender, viendo las conclusiones tan evidentes que la renuncia y el abandono de las políticas de izquierda ha traído para la socialdemocracia en Europa, donde ha caído en la irrelevancia. Cuando se abandona un espacio político, antes o después alguien acaba ocupándolo. Las cuestiones que importan y preocupan a la ciudadanía como el empleo, la precariedad, la vivienda, los temas sociales... más allá de la retórica, no forman parte de la acción política prioritaria de la izquierda política institucional. Intentar explicar esto desde la disputa partidista en busca del centro político nos parece un gran error.

En la medida en que se van abandonando determinadas reivindicaciones, la izquierda acaba jugando en el terreno que quiere la derecha. Y eso es lo que hemos visto recientemente con la negociación de los presupuestos de la CAPV. Para ELA, ha sido inexplicable la gestión de EH Bildu o el papel de Podemos y la aprobación de parte de los presupuestos en esa "lógica" del mal menor que acaba dando oxígeno a Urkullu. El desencanto de la gente o el triunfo ideológico del neoliberalismo se explica desde esa incapacidad o falta de decisión de la izquierda para defender referencias diferentes a las hegemónicas. A la izquierda le falta hablar con nitidez y sin complejos sobre algunas cuestiones, poner encima de la mesa alternativas claras y hacer pedagogía, para jugar en el terreno que ella decida y no en el que la derecha le marque.

» **Así las cosas, ¿existe alternativa al status quo actual?**

Por supuesto que hay alternativa: ¿Qué hace ELA? ¿Qué hacen los pensionistas? ¿Qué hace el movimiento feminista?... Estamos confrontando. Estamos situando muy bien quiénes son nuestros adversarios, cuáles son nuestros objetivos y estamos movilizándolo a la gente y sacándola a la calle. No es posible seguir esa corriente que defiende la amabilidad, la renuncia a la confrontación o el "buen-rollismo" cuando estás abajo y tienes un zapato sobre tu nuca. Hay una línea política que -incluso desde la izquierda- habla permanentemente de disputar un espacio sin confrontación: eso no es posible. El conflicto es inherente a la sociedad porque hay intereses muy contrapuestos. El quid de la cuestión es si se apuesta

por la confrontación o no. Si la opción es que no, solo queda mimetizarse con el ideario de la derecha.

» **¿La decisión del sindicato de no participar en las Mesas de Diálogo Social de la CAPV y Navarra es irreversible?**

El Gobierno Vasco ha seguido adelante en su idea de poner en marcha una mesa de diálogo social sin la participación de ELA ni de LAB, sindicatos que representan a más del 60% de la clase trabajadora de la CAPV. La primera reflexión que hay que hacer es para qué sirven esas mesas. Nosotros creemos que para neutralizar al sindicalismo. La CGTP, el primer sindicato portugués, compartía con nosotros esa reflexión recientemente. Son una trampa para conseguir desactivar la movilización. La segunda reflexión es que esa mesa de diálogo social se hace sin la mayoría sindical. Están representados el gobierno, la patronal y dos sindicatos, UGT y CCOO, que juntos no alcanzan ni el 30%. Esa decisión tiene un componente antidemocrático muy preocupante. Y se da incluso un paso más en este salto al vacío: para llegar a acuerdos, es suficiente con que uno de los dos sindicatos lo firme. Esta mesa es un reflejo claro de la escasa talla democrática de este gobierno y nos preocupa mucho que decisiones de este tipo se adopten con total normalidad y naturalidad.

## TRABAJAR LAS ALIANZAS

» **Vivimos una realidad compleja y con las alianzas sindicales muy dañadas. ¿Recomponer la unidad de acción con LAB será uno de los retos principales de Mitzel Lakuntza?**

No es ningún secreto que la relación ELA y LAB lleva tiempo en crisis. Llevamos años haciendo un esfuerzo importante e intentando mantener una interlocución permanente para abordar los problemas que tenemos, sobre todo en torno a la negociación colectiva, pero lo cierto es que no hemos llegado a buen puerto. ELA y LAB compartimos de partida cosas importantes; somos dos sindicatos soberanistas de clase, críticos con el modelo de diálogo social y con las políticas públicas que se aplican. Sin embargo, esas coincidencias se encuentran en la práctica con dos problemas que impiden hacer efectiva una suma real entre ELA y





Ezkerreko agenda ez agertzea langile-klasearentzat tragedia da, erakundeetan ez baitauekagure aldarrientzako bozgorailurik.

LAB. En primer lugar, LAB es un sindicato que forma parte de un movimiento más amplio, vinculado a una estrategia común con un partido político. Esa realidad condiciona y distorsiona la relación porque no siempre se comparten las prioridades. Dicho de otra manera, cuando EH Bildu tiene poder institucional o mantiene procesos de negociación con el PNV, la unidad entre ELA y LAB se complica.

Una segunda razón es que los instrumentos con los que partimos y trabajamos son diferentes. La estrategia y las posibilidades de un sindicato que cuenta con una caja de resistencia con amplia cobertura no son las mismas que otro que no la tiene. En la práctica, eso se concreta en que LAB hace una teorización errónea de la huelga al afirmar que deben ser cortas y efectivas. Eso es un simple deseo que se estrella contra una realidad que nos demuestra que son las empresas las que deciden la duración de la huelga. En nuestra mano está ver cómo somos capaces de generar las mejores condiciones para que nuestra gente aguante. Ahora, por ejemplo, en las residencias de Gipuzkoa, ELA ha convocado 19 nuevas jornadas de huelga y LAB solo dos. Si no coincides en el terreno real, es muy difícil hacer una acción conjunta.

### »¿Eres optimista a corto plazo?

Seguramente lo que haya que construir, más allá de lo que hagamos desde ambas direcciones, vendrá de abajo hacia arriba. La praxis, la coincidencia en la vida real deberá ir dando coherencia y abriendo oportunidades. La unidad de acción entre ELA y LAB, para ser real, se tiene que ver en los hechos concretos: porque acabamos firmando los mismos acuerdos, porque tenemos el mismo nivel de exigencia y, sobre todo, porque coincidimos en la huelga cuando toca.

### »ELA ha intensificado durante los últimos años su alianza con distintos movimientos sociales. ¿Qué espera ELA de este trabajo en común?

El sindicato hace mucho que entendió que nuestra responsabilidad y nuestras necesidades como clase trabajadora excedían el ámbito del centro de trabajo. Somos también una herramienta para el cambio social. En esa dirección tenemos que seguir impulsando iniciativas; es una agenda que tiene que ser sobre todo compartida con otras organizaciones y sindicatos. ELA tiene mucho que aportar, compartir y también



Ezin dugu bat egin atsegin izatea, konfrontazioa baztertzea edota "rollo ona" aldezten duen joera horrekin, batez ere, azpian zaudenean eta zure lepoa hankapean dutenean.

que aprender. No siempre es fácil poner en marcha dinámicas conjuntas, muy plurales y con distintos ritmos y concepciones, pero una organización que no se fuerza a trabajar en espacios comunes tiene un gran riesgo de caer en la irrelevancia. También es importante lo que podamos hacer a nivel interno, concienciando a nuestra gente. En el Congreso extraordinario del 5 de abril se propone la incorporación de Maialen Aranburu a la ejecutiva para dirigir el área de "Ekintza Soziala", reflejo de que el sindicato quiere dar un salto importante en todo lo que tiene que ver en esas alternativas al neoliberalismo.

### UN MODELO DE CONTRAPODER SINDICAL

»Estamos en pleno proceso de elecciones sindicales y los resultados están siendo muy buenos, tanto en la CAPV como en Navarra. ¿Qué lectura haces de los mismos?

Nafarroan batzuk sinestazazi nahi dute gobernuari kritika egiten dionak eskuina indartzen duela. Jakina, hori ez da egia. Eztabaida da aldaketa zenbaterainokoa izango den, ez jarraitu behar ote duen.

Que estemos prácticamente en los máximos históricos en representación (41,30%, en la CAPV y 22,70%, en Navarra) es una muy buena noticia. Por dos cosas: primero, porque es el reconocimiento a la labor de cientos de militantes de ELA y al trabajo que hacemos cada día y, segundo, porque demuestra la vigencia y el respaldo al modelo de contrapoder de ELA. Un modelo que no es fácil en una sociedad como la nuestra. A mucha gente le gustaría que el sindicato le dijera: "Tú paga la cuota que nosotros te solucionamos los problemas". Pero no es así. ELA le dice a la gente: "El sindicato es el instrumento, pero requiere de tu implicación. Depende de tí y de la capacidad que tengamos en esa empresa de organizar a la gente, de generar mayorías, de afiliar, de constituirnos como un poder real".

Hay que felicitar al conjunto de nuestra militancia por estos resultados, sobre todo en aquellos sectores donde venimos de conflictos, sectores con mucha precariedad. Incrementar el resultado cuando se está por encima del 41% da buena muestra de todo el trabajo que hay tras ese apoyo, que es muy grande. Tampoco me puedo olvidar de los resultados de los últimos años en Navarra. Llegaron a elaborar listas negras con nuestra gente y hubo una auténtica entente entre gobierno, patronal, UGT y CCOO, que hasta 2015 costeaba los salarios de más de 170 personas de estos dos sindicatos con dinero público. Su objetivo, entre otros, era que ELA no incrementase su presencia en Navarra. A la vista está que han fracasado; hoy ELA está a poco más de un punto de CCOO y a poco más de dos de UGT; una UGT que hace pocos años tenía una representación del 36%.

### »Finalmente, ¿qué tiene Mitzel Lakuntza apuntado para el 6 de abril en su agenda?

El 6 es sábado, el 7 domingo... (sonrisa). El 8 de abril acudiré a la reunión semanal del Comité Ejecutivo del sindicato. Tocaré valorar el Congreso y ponernos manos a la obra. Tenemos muchos retos a corto plazo: todo lo que tiene que ver con la negociación colectiva, cómo enfrentamos la precariedad, cómo vamos innovando y mejorando nuestra estrategia, concretar nuestra agenda social... Esto no para. **A**

## En primera persona

Mitzel Lakuntza Vicario nació el 10 de mayo de 1976 en Iruñea, el año del III Congreso de ELA, el de la refundación. Estudió Electrónica Industrial. Su padre era electricista, de ahí la "vocación". Sus hobbies son el monte, el cine y la música.

**\*MONTE:** "Una escapada al Pirineo, ascensiones de las de siempre, sin correr, mirando el paisaje y disfrutando de la compañía y de un almuerzo sin prisa por bajar. Eso cura una mala semana".

**\*CINE:** "Hasta hace poco el mejor plan para un viernes noche. De lo que más hecho en falta. Dantza y Roma, las últimas películas que he visto".

**\*MÚSICA:** Soy de Iruñea y de una generación que crecimos entre la música y la militancia. En una ciudad que los Skalariai describían como la Iruñea del heavy metal! Entre grupos tan de casa como Barricada o los Tijuana in Blue (Berri Txarrak no andan lejos). De concierto casi semanal, en los polideportivos de Iruñerria (o en el emblemático y destruido Euskal Jai). Tardes de sábado arreglando el mundo en la radio libre Zarata Irratia.

**\*Una película:** Nueve reinas.

**\*Un libro:** Las venas abiertas de América Latina, de Eduardo Galeano.

**\*Una virtud:** Optimista.

**\*Un defecto:** La impaciencia.

**\*Un disco:** Jaiotze basatia, de Su ta gar.

**\*Un lugar para vivir:** Iruñea.

**\*Un sitio para relajarse:** Pirineo.

**\*Un personaje histórico:** Rosa Luxemburgo.

**\*Uno de ficción:** Walter White, de Breaking Bad.

**\*Un hecho histórico:** El acuerdo de Lizarrar Garazi.

**\*Un sueño realizado:** Celebrar el Primero de Mayo en Iruñea.

**\*Un sueño por realizar:** Tantos...

**\*¿Tu legado?** Partiendo de que los legados son colectivos, que ELA siga siendo una organización útil para la clase trabajadora y capaz de generar ilusión; una organización que sea muy consciente de sus posibilidades, solidaria, militante, euskaldun y feminista.



Milagros, Jesus Mari, Fernando, Zuhaitz eta Juan Karlosek urteetan lan egin dute amiantoa edo silizea bezalako produktuekin. Material horietatik sortzen den hautsak ondorio oso larriak ditu langileen osasunean. Hau da euren testigantza

# Hiltzaile isila

GORKA QUEVEDO

» **Milagros Sarasola. Paisa, (Errenteria)**

**“Urte askotan amiantoa zuen hautsa irentsi dut”**

2010. urteko Donostiako Zinemaldian *La Plaza de la Música* dokumentala estreinatu zen. Juan



Miguel Gutierrez zuzendariaren lanak minbiziaren ondorioz hil zen bere amaren istorioa kontatzen du. Heriotza gertatu eta urtebete ingurura Juan Miguelek bere anaia den dei bat jaso zuen: denbora gutxian euren txikitako etxe ondoan zegoen Paisa enpresako hiru langile amiantoak sortutako pleura minbiziaren erruz hil zirela jakin zuen, euren amak izandako minbizia mota bera. Gaia ikertzen hasi ziren, eta espezialista ezberdinekin hitz egin ostean segituan heldu ziren ondorio batetara: euren gurasoen etxeko balkoiak, egun Musikaren

Plaza deitutakoan kokatua, Paisa fabrikaren xurgagailura jotzen zuen.

Milagros Sarasolak urte askotan Paisan egin du lan. Berak ere lehen eskutik ezagutzen ditu amiantoaren ondorio larriak. “Nire lana egiten ziren piezei bizarrak kendu eta akabera ematea zen, enbalatu ahal izateko. Bizitza guztia bertan egin dut lan; makina bat urtetan hauts ugari irentsi dut, eta horrek eragin dit gaitza”.

Amianto hitza lehen aldiz duela 14 urte inguru entzun zuela dio. “Hainbat bilera egin genituen,

gaitza zer zen abisatu ziguten. Orduan jabetu ginen arazo honen larritasunaz. Garai hartan ondo sentitzen nintzen, neure burua ondo ikusten nuen. Duela zazpi bat urte, berriz, makal sentitzen hasi nintzen. Etxera oso nekatuta heltzen nintzen, esfortzu txikiekin ere ito egiten nintzen. Egun batean nire alabak hartu ninduen eta horrela ezin nuela jarraitu esan zidan. Medikura joan ginen, eta probak egin zizkidaten: birrikak lehertua ditut pleuraren eraginez”.

Bizitza goitik behera aldatu zaio. “Bost minutu oinez jarraian ibiltzen naizenean nekatu egiten naiz. Lehen hamar minututan egiten nituen ibilbideak egiteko orain ordu erdi behar dut. Gainera gaitza ez da sendatzen; tratamendu bat dut, eta sintomak arindu daitezke, baina ez da sendatzen”.

Milagros Sarasolak epaitegietara eraman zuen bere kasua. Epaitegietan ibilbide luze bat egin eta gero akordioa lortu zuen enpresarekin. “Borroka hau ez nuen hasi kalte-ordain bat edo aitortza bat jasotzeko. Nire asmoa gaitz hau dutenak bidea errazagoa izatea izan da. Lankide asko ditut amiantoak kaltetuta. Urte askotan enpresak ez zigun esan zerekin egiten genuen lan, ez eta zein neurri hartu behar genituen. Epaitegira jo genuen garrantzitsua iruditzen zitzaidalako gai honi ikusgarritasuna ematea, ezin dugu ezkutatu gertatu dena”.

Etxekoen inguruko esker hitz ugari ditu Milagrosen. “Asko lagundu didate”, aitortzen du. Enpresa eta epaitegietan izandako bidez, berriz, ez du oroitzapen on askorik. “Enpresak ez digu barkamenik eskatu, eta ez digu gutxienean aitortza bat egin. Epaitegietan, berriz, hotsasun handia sentitu dut. Batzuetan eskean zoazenaren sentsazioa izan dut. Epailearen helburu bakarra epaiketa lehenbailehen bukatzea zela zirudien, presa balu bezala”. ▲

Milagros Sarasola: “Mi trabajo en Paisa consistía en rebarbar y pulir las piezas antes de embalarlas. Durante años tragué un montón de amianto, que ha generado mi enfermedad. Tengo los pulmones destrozados, al más mínimo esfuerzo me fatigo y ahogo”.

» **Juan Carlos Gonzalez Lasa Marmoles Aztiria (Azpeitia)**

**“Silikosisia atzeman arren mutuak ardura berean jarraitzea nahi zuen”**



Juan Carlos Gonzalez Lasa Mendaron jaio zen. Zuhaitz Alberdirekin Azpeitiko Marmoles Aztiria egiten

du lan, eta urteetan sukaldeetarako marmolezko piezak egiten aritu izan dira. Juan Karlosek aitortzen duenez, tailerrean hasi zenean ez zekien silizea zer zen, ez eta bere ondorioak zeintzuk ziren. “2002. urtean silestone izeneko materialarekin hasi ginen lanean. Nik zuloak eskuz bukatzen nituen, eta hori egitean hauts asko irensten nuen. Horrela hainbat urtez. 2013an lana bukatu eta etxera lehertuta heltzen hasi nintzen. Egunero. Etxera heldu eta ez nuen ezertarako ez gogorik ez indarrik. Martxoan zen, eta medikuarenera jo nuen. Orduan birikan orban batzuk atzeman zizkidaten. Abenduan froga gehiago egin zizkidaten, eta medikuak lanean jarraitzeko esan zidan, hori bai, ‘maskara jarrita’. Neure burua ez nuen ondo ikusten, eta froga gehiago egitea erabaki nuen. Oviedora joan nintzen, bertan gisa honetako gaietan eskarmentu handia dutelako. Asturiasen meatzari asko dago, eta bertako pneumologoak ohituta daude gisa honetako arazoak lantzerako. Ikusi ninduen neurologoak lehen minututik izan zuen argi: silikosisia nuen”.

Enpresak hasieratik jarrera txarra izan zuen; horregatik epaitegietara jotzeko bidea hasi zuela aitortzen du. “Oviedon pneumologoak argi esan zidan nire egoeran ezin nuela bertan lanik egin. Mutuak medikuak, berriz, lanean jarraitzeko esan zidan, eta enpresak beste postu bat eskaini zidan, baina oso antzeko egoeran. Epaitegira jo genuen. 2015eko iraila zen, baina lehen epaiketaren bezperatan bertan behera geratu zen dena, enpresak eta mutuak akordioa lortu zutelako. Akordioarekin ez geunden ados, eta helegitea jarri genuen. Akordatzen naiz lehen epaiketa saioan epailea zur eta lur geratu zela enpresak egin zuen planteamenduari. Espero dut epaitegietako bide luze hau maiatza honetan amaitzea, eta ondo amaitzea ere”.

Orain Mendaroko baserrian igarotzen du eguna, lasai, bertako animaliak eta baratza zainduz. “Mendira joateko zaletasuna izan dut beti, baina orain ezin dut. Ito egiten naiz. Esfortzurik ezin dut egin, gorputzak ez dit erantzuten. Bizitza goitik behera aldatzen dizu gaitz honek. Eta pena dut enpresaren aldetik aitortzarik jaso ez izana. Barkamen modukoren bat esperoko nuke, baina oraingoz ez da heldu. Maiatzean azken epaia irabazi eta enpresa popatik hartzera bidaltzeko gogoia dut”. ▲

» **Zuhaitz Alberdi Etxaniz Marmoles Aztiria (Azpeitia)**

**“Asko dago hobetzeko lan osasunari dagokionez”**

Zuhaitz Alberdi Etxaniz Zarautzen jaio zen orain dela 42 urte, eta





Juan Carlos González Lasa: "El neumólogo que me diagnóstico silicosis en Oviedo me dejó claro que no podía seguir trabajando. Sin embargo, la Mutua afirmó que podía continuar en mi trabajo; eso sí, con una máscara. La empresa, Mármoles Aztiria, me propuso otro puesto, pero en condiciones parecidas. Incluso el juez flipaba con el acuerdo al que llegaron la Mutua y la empresa".



egun bere lanpostuan jarraitzen du, sukaldarako piezak egiten. Silizea hitza Mármoles Aztirian

hasi aurretik entzuna zuen, eta meatzariak sufritzen duten gaitza bezala lotzen zuen. Jakin bazekien manipulatzeko zuten materialek silizea tasa handia zutelako, kasu batzuetan %90etik gorakoa.

"Nire lana sukaldeetako estalkiak muntatzea da. Neurriak hartu eta tailerlean piezak moztzen genituen gero etxeetan sukaldeak muntatzeko. Beti erabiltzen genuen maskara, baina urteekin konturatu gara ez genuela erabilera zuzena egiten. Maskara soilik materialak mozteko orduan erabiltzen genuen. Gerora jakin izan dugunez hori ez da nahikoa. Izan ere, behin estalkia moztuta silizea hautsa airean geratzen da, nahiz eta norberak ez ikusi".

Iñaki Zendoia lankide eta lagunak silikosisa garatu eta gero hasi zen konturatzen arazoaren larritasunaz. Iñaki zumaiarra zen, muntatzailea ere, eta makina bat urtetan Zuhaitzekin eta Juan Carlosekin lan egindakoa. "Iñakiri birikan hainbat nodulu atzeman zizkieten urteetan zehar. Behin, nodulu batek itxura txarra zuela esan zion medikuak, eta birika zati bat kendu zioten. Pozik atera ziren medikuak ebakuntzatik, ondo atera zelako. Baina, handik denbora batetara, Iñaki ondoezik sentitzen hasi zen. Odolean gaitzaren arrastoak zituen,

aitortzen du, ezagutzen ez duzun gaixotasun bati aurre egiteak beti beldurra ematen



duelako. "Hasieratik argi izan genuen bere lanaren ondorioz garatutako gaitza zela. Aitak fundizioan egiten zuen lan, eta denak zeuden modu batean edo bestean silizearekin kontaktuan, baina bere zereginagatik, nire aita bereziki. Moldeak egiten zituen, eta moldea erortzean silizea guztia irensten zuen. 14 urterekin hasi zen lanean; pentsa zenbat silizea irentsi zuen..."

Gaitza 2010. urtean atzeman zioten, baina bere osasun egoera 2017an okertu zen nabarmen. "Arnasketa arazo handiekin hasi zen, ito egiten zen. Birikan nodulu bat zuen, eta oso denbora gutxian joan zen. Silikosisa oso gaitz arriskutsua da. Urteetan izan dezakezu zure gorputzean atzeman gabe".

Enpresarekin hitz egiten saiatu ziren, baina beti oso jarrera itxia izan duela dio Xabierrek. Horregatik jo zuten epaitegietara, oraindik zabalik dagoen bidea. "Nire aita ez dago, baina bere izenean ari gara borrokatzen. Ez dugu kalte-ordainik bilatzen, ez dago gure aita bueltatuko digun konpentsaziorik. Bilatzen dugun bakarra da beste inori ez gertatzea berari gertatu zaiona. Langileak baldintza onetan aritzea nahi dugu; onartezina da Osalanek txostenak ateratzea eta enpresak kasurik ez egitea".

silikosisa gorputzean zuenaren seinale. Metastasia gorputz osotik zabaldu zitzaion, eta hori izan zen bere amaieraren hasiera".

Lankide eta lagunaren heriotzaren ostean enpresak neurriak hartu zituen, nahikoak izan ez arren. "Egia da orain hobeto egiten dugula lan. Berandu ikasi dugu lana ondo egiten, edo, gutxienez, hobeto. Orain ez dugu inoiz silizea duen materialik lehorrean manipulatzeko, uretan baizik. Soilik tailerlean eta baldintza zehatz batzuetan moztzen dugu... Iñakiren heriotza eta gero egoera hobetu da, baina ez pentsa seguru gaudenik. Azterketa teknikoek argi uzten dute oraindik ere silikosiaren presentzia gurean altua dela. Hobetu da, baina asko dago hobetzeko".

» **Xabier Castaño Garcés, Fernando Castaño Rodriguezen semea, Fundiciones Joaquín Bereziartu (Legazpi) enpresako langile oiha**

**"Enpresak erakutsi duen jarrera eta gero ez dut euren barkamenik nahi"**

Ondo oroitzen du Xabier Castaño Garcésk noiz entzun zuen silizea hitza lehen aldiz. 2010. urtea zen, eta bere aitari atzeman zioten gaitza. Une oso gogorra izan zela

Zuhaitz Alberdi: "Tras la muerte de nuestro compañero Iñaki la situación ha mejorado, pero todavía queda mucho por hacer. Los análisis técnicos realizados dejan claro que la tasa de silicio en nuestra empresa es muy alta todavía, por lo que no estamos seguros. Hemos aprendido muy tarde a trabajar en condiciones no óptimas, pero si mejores".

Xabier Castaño: "Mi padre falleció, pero esta lucha la estamos haciendo por él. No buscamos ninguna indemnización, no hay compensación que nos devuelva a nuestro padre. Solo queremos que los trabajadores trabajen en condiciones dignas. La empresa, Fundiciones Joaquín Bereziartu, no ha hecho nada. Ni nos han pedido perdón, ni lo espero, ni lo quiero".

Joaquín Bereziartun aitak izan zituen lankideekiko esker hitzak ditu Xabierrek. Epaitegietan orain arte epailearen aitortza ere sentitu du. Baina samina igartzen zaio enpresaren jarreraren inguruan galdetzen diotzuean. "Enpresak ez du ezer egin. Ez digute barkamenik eskatu, ez dut espero barkamenik eskatzea eta ez dut nahi. Egiten dutena egiten dutela berandu da, ezerk ez dio aitari bizitza itzuliko".

» **Jesus Mari Calvo Ansa, Fundiciones del Estanda (Beasain)**

**"Hiltzeko jubilatzen diren lankideak izan ditut"**



Jesus Mari Calvo 63 urte ditu, eta ELAren delegatua da Fundiciones del Estandan. Hainbat izan dira amiantoak

eragindako ondorioengatik hil diren lankideak; beste askok egun gaitza gorputzean dute. Eta, okerrean; Jesus Mari ziur da oraindik jakin gabeko kasu asko daudela. "Berriki jakin dut lankide ohi bati 80 urterekin atzeman diotela amiantoak eragindako minbizia. Gaitz zitala da, urteetan izan dezakezulako gorputzean agertu gabe. Egun batetik bestera agertzen da eta akabo, badakizulako behin gaitza garatuta ez dagoela sendabiderik. Gorputz guztiak ezberdinak dira, eta gaitzarekin bizi-itxaropena handiagoa edo laburragoa izan daiteke, baina badakizu ez duzula luze iraungo".

2008. urtea zen Jesus Mari Calvo amiantoaren lehen eskutik ezagutu

zuenean. "Bilera batetara deitu gintuzten. Denbora gutxian minbiziarekin hildako hainbat lankide genituen, eta orduan esan ziguten: amiantoak eragindako gaitzak zituzten guztiak. Makina bat amianto manipulatu dugu, batzuk gehiago eta beste batzuk gutxiago, norberaren postuaren arabera. Bereziki labearen aritu izan direnak arrisku biziaren egon dira; gaineztatzearen eta bobinaren artean amianto plaka bat jartzen zen, eta plaka horiek manipulatzeko zizkizuten oso arriskugarri zeuden. Enpresak ez zigun ezer esaten. Maskarak erabiltzen genituen, baina denborarekin jabetu ginen ez zela nahikoa. Maskara horiek hauts arrunterako ziren, baina ez amiantoarekin lan egiteko".

Jesús Mari: "En Fundiciones del Estanda hemos estado muy expuestos al amianto. Han fallecido muchos compañeros y amigos. Y lo peor es que hay casos que todavía no han salido. Recuerdo especialmente a Jesús, que enfermó poco antes de jubilarse. Cuando le diagnosticaron el cáncer, me dijo: 'me voy a jubilar para morir'. Fue muy duro".





# Tejiendo redes de cuidados, hilando vidas

Ivania Lisseth Mejía (Nicaragua) y Paula Morales (Guatemala) son empleadas del hogar. Representan, como muchas otras mujeres, el segundo recurso de atención a las personas en situación de dependencia, solo por detrás de familiares y por delante de los servicios públicos o concertados. Lo confirma la Asociación de Trabajadoras del Hogar (ATH-ELE). No por ello se valora su trabajo. Ellas alzan su voz

NAGORE URIARTE



Ivania Lisseth Mejía, Nicaragua.

“Lankide askok egunero jasan behar dituzte irainak. Lanpostuan jarraitzen dute euren herrialdetara dirua bidali behar dutelako”.

“Una historia de amor, valentía, esperanza, cambio y familia”. Así se define la película *Roma* (Alfonso Cuarón, 2018). Ambientada a principios de la década de los 70 en la colonia Roma, de la Ciudad de México, narra la vida de una familia de clase media y Cleo, que ejerce de trabajadora doméstica. Al otro lado del charco hay muchas trabajadoras del hogar como Cleo, mujeres valientes que luchan por sus derechos en un sector, el de los cuidados, invisibilizado y precarizado, más aún cuando se trata de mujeres migradas. El 87% de trabajadoras de hogar en Euskadi son extranjeras, y muchas trabajan hasta 24 horas diarias; todos los días, sin excepción. Son datos de la consultoría Sortzen. Pero ellas no se rinden. Creen que lograrán cambiar las cosas si se unen, se organizan, tejen redes y crean una nueva familia, la suya propia, la de todas ellas. Bien lo saben Ivania Lisseth Mejía Aguirre (Nicaragua) y Paula Morales Tecú (Guatemala).

**Ivania** llegó a Euska Herria desde Nicaragua en 2011; **Paula** lo hizo desde Guatemala en 2015. En la actualidad ambas ejercen de trabajadoras del hogar.



Paula Morales, Guatemala

“Emakume zaintzailea baino ez dute ikusten, jendeari ez zaio burutik pasatzen beste zerbaitetan aritu naitekenik”.

Los caminos de Ivania y Paula convergen. El punto de unión, como no podía ser de otra manera, es otra mujer. Se llama Cony Carranza Castro (El Salvador). Organiza charlas y crea espacios donde muchas mujeres buscan refugio colectivo. **Mujeres con voz**, se denomina el grupo.

Ivania participó por primera vez en el 2017, en Getxo. “Me cambió por completo. Aquello me hizo ver todo lo que las mujeres pasamos como colectivo. Entendí que podemos alzar la voz y deben escucharnos”. Hasta entonces desconocía la palabra empoderamiento. “¡Ahora estoy empoderada!”, exclama con fuerza. (Risa sonora). A día de hoy, cuando alguna compañera le comenta que está sufriendo, le anima a que hable, se haga respetar, le recuerda que tiene

derechos. ¡Si no les gusta que se busquen a otra persona!”, replica. ¿Qué ha cambiado? Responde sin tapujos: “Ahora sabemos cuáles son nuestros derechos”. Ha tomado las riendas y no está dispuesta a que nadie vuelva a decidir por ella.

Cony les repite que no deben tener miedo. “El hecho de que hayas dejado tu tierra y tu familia para llegar aquí ya te convierte en una persona valiente, alguien que puede con todo”. Paula lo repite mientras suelta una carcajada. Ambas resaltan el valor del grupo, en mayúsculas. “Son mi refugio, es un espacio abierto para hablar de todo un poco, como lo hemos hecho ahora nosotras”, añade. Es cierto, el lema de Cony rezuma esperanza: “Respira, agarra fuerza y repítete que tú puedes con esto”. Pero mejor sustituyamos el tú por un vosotras;

el vosotras por un nosotras; juntas. Si existe la sororidad, debe parecerse a eso. Seamos, pues, refugio. Que la única ola que nos inunde sea la ola feminista.

**PAULA**

Paula nació en 1993 en Rabinal, Guatemala. Eran diez hermanos. Su padre labraba la tierra, pero sus ingresos eran el único sustento familiar, y había demasiadas bocas a alimentar. Cursó estudios hasta los 15 años, pero nunca renunció a seguir formándose. De lunes a viernes trabajaba; los fines de semana estudiaba para poder ejercer, algún día, de perito contador. Sigue luchando por conseguirlo.

A los 17 años, Paula contrajo matrimonio. Alcanzó el quinto grado de perito, pero se quedó embarazada y decidió retrasar sus estudios. Su economía familiar empeoró. Así las cosas, decidieron que su marido emigrase a EEUU. Por aquel entonces su hijo tenía un mes de vida. “Me repetía una y otra vez que no quería para su hijo la vida que a él le tocó vivir. Hasta los quince años no conoció lo que era un par de zapatos”, relata. Sin papeles y las manos vacías, partió hacia el país de las grandes promesas abriéndose camino a través del desolador desierto. 30 días de viaje; un mes sin ninguna noticia. “Fue un tiempo de no saber nada, de angustia, mucha gente murió en aquel desierto”, rememora. No fue así para su marido. Logró su objetivo y permaneció en Estados Unidos cuatro años. En 2015 regresó. “Entonces me preguntó si aún quería ir a España. Le dije que sí, que quería conocer otro mundo, retomar mis estudios... Me advirtió que estar lejos del hogar no es tarea fácil, pero que la decisión, finalmente, era mía”. Y así fue como, con el poco dinero que habían podido ahorrar y un préstamo, Paula emigró a Getxo. Empezaba su periplo.



“Emakume zaintzailea baino ez dute ikusten, jendeari ez zaio burutik pasatzen beste zerbaitetan aritu naitekenik”.

## IVANIA

Ivania nunca pensó que dejaría atrás su país, Nicaragua. Allí trabajaba como ingeniera industrial. De eso hace ya ocho años. En la actualidad es trabajadora del hogar en Getxo (Bizkaia).

Su historia de emigración comenzó cuando su madre fue diagnosticada de una enfermedad renal crónica. Al carecer de un sistema de sanidad público, los gastos se dispararon. “Tuve que tomar la decisión de un día para otro, en menos de dos semanas salí de mi país. Dejé a mis dos hijas allí: una, de cuatro años; la otra, de 15 meses. Necesitaba ingresos para el tratamiento médico y para mantener a mi familia”, relata. Finalmente, su madre falleció tres años después. Ivania no pudo pagarse el viaje a Nicaragua para ir al entierro.

## POR UN FUTURO MEJOR

Diciembre de 2015. Paula vuela rumbo a Euskal Herria. No lo hace sola, la tía de su marido la acompaña. Los trámites corrieron a cargo de un conocido guatemalteco que residía desde hacía años en Getxo junto a su pareja. 5.000 euros por persona. “Como mínimo sacó 3.000 euros de beneficio por cada una. Llevaba años aprovechándose de mujeres como nosotras”, afirma.

8 de febrero de 2011. Ivania toma el vuelo que le trae hasta Euskal Herria. Su hermano costea el billete. “La mayoría llega con deudas enormes que no pueden solventar en años. Les cobran hasta 12.000 euros”, subraya. Habla de mafias. Ejemplos no faltan. “Una compañera ha perdido su casa para poder hacer frente al pago de la deuda. Ahora tiene que seguir abonando los intereses”, denuncia. Otras tienen que hacer

frente a la deuda acumulada por sus maridos con coyotes (traficantes de personas) en su intento por emigrar a EEUU. Es el caso de la tía del marido de Paula.

Una vez en destino, la situación no mejora demasiado. Tras un encuentro hostil en el aeropuerto con la persona de contacto, llegan a la casa donde residirán. Durante el mes que permanecieron allí les cobró a cada una 150 euros por una habitación que debían compartir y que nunca llegaron a disfrutar porque ya estaba ocupada por otra chica que había venido en sus mismas circunstancias. Durante el día la compartían entre las tres; por la noche, Paula y la tía de su marido debían trasladarse, sábanas y mantas en mano, a otra habitación. Así cada amanecer. Comían en grupo, para ahorrar, y siempre cuando estuviera la propietaria presente; era una norma. “Pasábamos hambre”, recuerda.

En total, residían cinco mujeres allí; todas pagaban su deuda. Algunas, incluso, tenían que cuidar a los hijos de los propietarios. “Nos trataban como a esclavas”, afirma Paula.

## TRABAJADORAS DEL HOGAR

Febrero de 2015. Dos meses después de haber llegado a Getxo encontraron su primer trabajo. Paula empezó como externa en Leioa, cuidando a una persona mayor. Por aquel entonces ganaba 600 euros, pero tenía que hacer frente al coste del traslado, la habitación alquilada para dormir, la deuda que aún asfixiaba... Ante la imposibilidad de sufragar los gastos, en abril de 2016 tomó la decisión de emplearse como trabajadora del hogar en régimen de interna en un pueblo a las afueras de Vitoria-Gasteiz. Permaneció cinco meses allí. El trato fue bueno y se sintió arropada. Cobraba 900 euros,



hasta que internaron a la mujer que cuidaba en una residencia. Paula decidió volver a Getxo.

Ivania entró directamente como interna en su primer empleo en Euskal Herria, donde permaneció durante seis años y medio. Aceptó trabajar también los domingos, día de libranza por ley, por 80 euros más.

¿Entonces, cuándo descansabas?, le preguntamos. “Necesitaba ahorrar, y así me evitaba pagar por otra habitación los domingos”. Ella era y es la única fuente de ingresos en su casa.

Tras volver de Vitoria-Gasteiz a Getxo, Paula encontró empleo como interna en otra casa de Algorta; era la única opción de que le empadronasen, algo imprescindible para tramitar los papeles. Allí cuidó, durante dos meses, de tres niños. “Era muy machacado, mi jefa era muy estricta con la limpieza”.

¿Pero el empleo no era para cuidar a los niños?, preguntamos. “En el sueldo entraba todo: cuidar,

“Dagoeneko ez naiz beldur, badakit eskubideak ditudala eta errespetatu behar dituztela”.

limpiar, cocinar... todo”, remarca. Dormía en el cuarto de la plancha, y durante un tiempo lo hizo en un sofá cama. “Es habitual entre las trabajadoras del hogar tener que dormir en el cuarto de la secadora, la lavadora...”, denuncia.

Exhausta, Paula propuso a sus empleadores pasar del régimen de interna a externa para así tener un horario de trabajo más fijo. Aceptaron. Sin embargo, al finalizar el mes, le entregaron un escrito que afirmaba que ambas partes, de mutuo acuerdo, ponían fin a su relación laboral. “No me lo esperaba, no tuve valor para defenderme, recogí mis cosas y me marché”. Por suerte, una amiga de Honduras le abrió las puertas de su casa.

Este hecho nos lleva a otra pregunta: ¿Qué ocurre, desde una perspectiva laboral, cuando la persona que requiere el cuidado fallece repentinamente?

Ivania cuidó a dos hermanas en régimen de interna durante seis años y medio, una de ellas dependiente. Trascurrido ese tiempo ambas fallecieron. “En ese momento se acaba el empleo y los ingresos para ti, de la noche a la mañana. No tenemos derecho a paro”.

## INTIMIDACIÓN

Paula reconoce que la intimidación es frecuente en este sector, como si de una característica inherente a la cuidadora se tratara. “Al final aguantas que te insulten porque sabes que muchas veces es producto de una enfermedad mental. ¡Vete de mi casa, bruja! me solía decir la persona a la que

cuidaba, y acto seguido me pedía perdón”.

Ivania lo corrobora. A algunas compañeras les gritan todos los días: “¡Inmigrante india!”, relata. Ellas transigen porque necesitan el dinero para mandarlo a sus países de origen. ¿Cómo puede ser que esto esté sucediendo y nadie quiera verlo?”, nos pregunta.

Cuenta que el trato que recibió en la casa en la que trabajó de interna fue bueno, pero abre el círculo. La discriminación empezaba en el umbral de la puerta. “Los vecinos me cerraban la puerta en la cara para que no pudiera entrar en el portal. En el metro había gente que se apartaba. Algunos, incluso, comentaban en voz alta que los inmigrantes vienen aquí por las ayudas. No era solo por ser extranjera, también porque era mujer”.

Ante el fallecimiento de la señora que cuidaba empezó a trabajar cuidando a otra persona que padecía Alzheimer. “La enfermedad te come a tí también. Se volvió una persona agresiva. Yo nunca lo viví como una discriminación por raza, sino como una consecuencia de su dura enfermedad. Pero su familia era consciente de lo que yo padecía y aún así me pagaban menos que en la casa en la que trabajaba anteriormente. “Esto es lo que hay”, le decían.

Reconoce que organizarse y compatibilizar se convierte en una ardua tarea, pero nunca imposible. Ella ejercía de ingeniera industrial en Nicaragua. Cuando la miran, sin embargo, muchos solo ven una mujer migrada. Un binomio que condiciona, restringe, y resta. “Se da por hecho que solo podemos ejercer de cuidadoras, pero muchas mujeres han demostrado que se puede llegar lejos, hasta donde una quiera”, asiente.



## CONTROL

Vivir sometidas a la supervisión constante es otra de las características que parecen tener que asimilar. La hermana de Ivania trabajaba cuidando niños. Sin embargo, a la hora de comer era relegada a otra zona, fuera del comedor. A veces ni siquiera le dejaban comida. Un día Paula decidió comer los macarrones que habían sobrado del mediodía y freír también un huevo. Su jefe, al verla, le dijo: "Sí que te cuidas tú".

Presuponer que pretenden robarte es otro de los prejuicios habituales a los que se enfrentan las trabajadoras del hogar. "Te dejan dinero a la vista y cosas de valor para ponerte a prueba. Y lo hacen continuamente", reseña Ivania.

¿Qué supone ser 'ilegal'? Ivania lo tiene claro: "Vivir con miedo constante a que llamen a la policía. Me daba pavor alzar mi voz, no sabía qué consecuencias acarrearía eso. Entonces me quedaba callada, ahora ya no".

Recuerda, sobre todo, el temor inicial. "Cuando empiezas a trabajar en una casa nueva sientes miedo. Yo al principio estaba muy asustada. Paula comparte esa sensación. "Cuando vamos a una entrevista siempre tenemos miedo a que nos encierren en

una habitación y tenga lugar algún tipo de abuso. Ese miedo va siempre con nosotras. Solemos ir acompañadas de una amiga que nos espera fuera". Más refugios.

Cuando tratamos de indagar en la realidad de sus condiciones laborales, la respuesta viene de carrerilla. "Aquí no hay pagas. Hay medias pagas", responde Ivania con contundencia. El sueldo mínimo estipulado por ley era, en aquel entonces, de 600 euros al mes, aunque Ivania cobraba 950. "Yo he sido privilegiada comparando con mis compañeras": 950 euros y privilegio, todo en la misma frase. Cuánto trasfondo. Pero la precariedad trasciende lo económico. "A veces te hacen trabajar de lunes a lunes". Ella tenía una jornada laboral que comenzaba a las once de la noche y se alargaba hasta el sábado a las once de la mañana. Contaba con dos horas diarias de descanso, tal y como estipula la ley en el régimen de trabajadoras del hogar internas. Pero no es así para la mayoría. "Como mucho se respeta en un 10% de los casos".

"Paperik gabe bizitzea beldurrez bizitzea da, polizia deituko ote dioten beldur".

## ACOSO

¿Y acoso sexual, existe? No duda ni un segundo. "Existen muchísimos casos, muchísimos", remarca. Pone un ejemplo. "Una compañera puso un anuncio para emplearse como trabajadora del hogar. Una vez llegó a la casa empezó a planchar. De pronto le colocaron un billete de 50 euros sobre la mesa. Automáticamente, y antes de que le diera tiempo a girarse siquiera, notó que empezaban a toquetearla por detrás. Ella se negó. Él colocó otros 50 euros sobre la mesa y siguió, cada vez más. Asustada, tiró de un manotazo el dinero y alcanzó a salir corriendo de la casa. Logró escapar, pero otra podría haber sido violada", sentencia.

Su hermana recibió una llamada de teléfono en la que le solicitaban sexo oral. En otra ocasión le dijeron: "Mi señora necesita ayuda, pero aparte de eso, también quiere que le hagas unos masajes...". Es habitual, sentencia.

Paula ha sufrido en persona las insinuaciones fraguadas al respaldo de la confidencialidad que aporta hacerlo a través del teléfono. Contactaron con ella para cuidar a un hombre con problemas de movilidad... pero la cosa fue a más. "Queremos que le cuides, lo lleves de paseo y que le masturbes en la ducha". Tal afirmación venía acompañada de la coletilla: "como algo terapéutico"... Los casos son innumerables.

Ivania ya no trabaja como externa, pero sigue acumulando jornadas de trabajo que van de lunes a domingo, todos los días, sin excepción. Sigue siendo la única fuente de ingresos en su hogar, alrededor de 1.100 euros al mes como pluriempleada, dinero del que descuenta 600 por el alquiler del piso, más los consumos de agua, electricidad, gas, comida... Es suficiente con hacer la resta.



"Lankide bati pertsona bat zaintzea eta aldi berean bera masturbatzea proposatu zioten. Terapeutikoa zela esan zioten".

Paula relata la historia de una compañera de Honduras que durante años se vio obligada a trabajar hasta en cuatro casas a la vez, todas de parientes cercanos, (hijos e hijas, suegros y suegras...) por un único sueldo.

Y el tiempo pasa inexorable. Cuando Paula emigró, su hijo tenía cinco años; ahora, en junio, cumplirá nueve. "Te tragas tu tristeza para no contagiarle a él. Me estoy perdiendo los mejores años de su vida. Cada noche veo los vídeos en los que nos refamos juntos. En eso me refugio", confiesa. Reconoce que el duelo de la maternidad las coloca, en muchos casos, en situaciones de vulnerabilidad. "El cariño que no le estoy dando a mi hijo lo comparto con la niña que cuido. La llevo al parque, la miro, la abrazo... Ella también es mi refugio".

¿Podemos entonces hablar de chantaje emocional? Cuidar es un empleo, pero es simplista olvidar que al trabajar con personas se estrechan lazos.

"Con el tiempo acabas poniendo barreras. Es necesario, porque les coges cariño, y pueden decidir dejar de contar contigo de la noche a la mañana... y eso duele. Nos piden que cuidemos a sus mayores, a sus hijos e hijas. Son sus tesoros, nos dicen, y nos pagan por ello, claro, pero no lo que deberían pagarnos por el grado de implicación que nos exigen". La sensación de vulnerabilidad es, además, de una sola parte. "Ellos saben que tú no vas a dejar esa casa y ese trabajo de la noche a la mañana", apuntilla Paula.

En una ocasión, cuando la hermana de Ivania solicitó vacaciones le respondieron: "¿Qué es más importante, tu familia o tu trabajo?" Escogió su familia y se quedó sin trabajo. De golpe perdió el derecho a todas las prestaciones. En opinión de Ivania, eso genera un gran nivel de estrés. "Te sientes culpable." Recordemos que muchas son el único sustento económico de su familia. ¿Qué consecuencias acarrea? "Muchas se aíslan, entran en una especie de estado de shock", relata.

## FUTURO

La entrevista está llegando a su fin. ¿Cómo te ves en el futuro? Ivania replica de carrerilla. "Que se mejore mi país y mi situación económica; que mis hijas puedan matricularse en colegios públicos; que mi marido encuentre trabajo y yo pueda librar los fines de semana. Y regresar a mi país".

Paula, tu turno. Sonríe durante unos segundos. Duda. "Es que tengo un futuro incierto", resuelve finalmente. Paula está a la espera de los papeles. Ya, ¿pero qué es lo que tú deseas? Matiz en la pregunta, rotundidad en la respuesta. Ahora ya no vacila: "Tener a mi familia aquí y estudiar".

Es comprensible. Y es que, tal y como reza el eslogan de la película Roma, la familia es un recuerdo que todos compartimos. Sobre todo, aquella(s) que elegimos, añadiríamos. Más refugios, por favor. ▢

## 24 orduz erne

Irainak beste jasangaitza da askotan lanaren aitortza eza. "Soldata baxuak dira lanean egonean gaudela uste dutelako, konpainia egitea dela gure lana, besterik ez". Aukera baliatzen du aurreiritzi faltsu hori iraultzeko. "Interna gaudenok denbora libre gehiago daukagula uste du gizarteak, geure artean ere sarri banaketa hori egiten dugu. Errealitatea, ordea, oso bestelakoa da. Goiz altxatu behar duzu dena prest uzteko: etxeko lanak egin, jatekoa prestatu... Zaintzen duzun pertsona esnatzean zaintza lanak hasten dira: duxatu, gosaltzen lagundu...", laburbiltzen du.

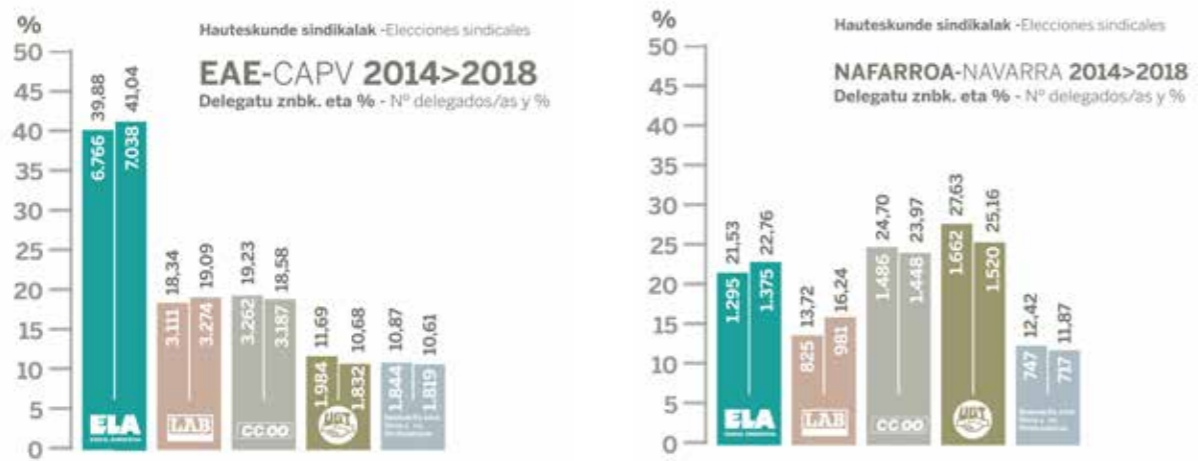
"Baina zuk ez duzu ezer egin behar eta!", aurpegiatzen diote sarri. Are gehiago, interna izateari utzi eta umeak zaintzen hasi zenean zera esan zioten: behingoz badakizu zer den ume bat zaintzea! "Baina orain askoz lasaigo bizi naiz! erantzun nuke nik; orain behintzat ondo egiten dut lo, dena jarraian, lehen ezinezkoa zen". Berandu oheratzen zen dena prest uzteko, eta gau osoa ematen zuen erne, emakumeak zerbait beharko zuelakoan, beti prest. Sei urte eta erdi 24 orduz alerta-egoeran. Egonean egotearekin antza handirik ez du.

## AURREIRITZI FALTSUAK

Nikaraguara heltzeko unea heldu zenean, bertako egoera sozio-politikoak eztanda egin eta bertan behera utzi behar izan zuen bere plana. Orduan erabaki zuen bere senarra eta alabak ere Euskal Herrira ekartzea. Pisua alokatu zuen Ivaniak bere ahizparekin. 850 euro. Ivaniak 600 ordaintzen zituen senarra eta alaba biak ere bertan zituelako, gastuak aparte; soldata, berriz, 950 eurokoa. "Etorkinok bizimodu erraza dugula esan ohi dute, hona gatzela bertokoei diru-laguntzak kentzera. Gezurra da hori, niri ez didate inoiz euro bakar bat ere eman".



## ELA, marka guztiak gainditzen



ELAK finkatu egin du euskal langile-klasean duen gehiengo handia, hauteskunde sindikalen epealdi trinkoaren lehen zatia itxi denean: 2018 amaierako datu ofizialen arabera, EAEko ordezkariaren %41,04 lortu du, hots, 2014 bukaeran baino 1,16 puntu gehiago (%39,88). Honela, azken lau urteetan EAEn gehien hazi den sindikatua izan da ELA.

ELAren ustez emaitza hauek bultzada ematen diote bere klase eta nazio proiektuari: politika

neoliberaleri aurre egiten dien jendarte justuagoa, prekaritatea gainditzeko antolakuntza lana eta soberanismoa ezkerretik indartzea.

Nafarroan ere emaitzak onak dira. ELA hirugarren sindikatua da baina hurbil-hurbiletik jarraitzen dio bai CCOO bai UGTri, goiko koadroan ikusi denez. Eta gora jarraitzen dugu.

### ELA recurrence el auto de despido de la plantilla de La Naval

ELA recurrirá el auto de extinción de los contratos de la plantilla de La Naval de Sestao y apurará todas las opciones para evitar los despidos y defender el mantenimiento de los puestos de trabajo de esta emblemática empresa de la Margen Izquierda del Nervión. Este astillero tiene en estos momentos 173 empleados directos.

### Gipuzkoako polizia-etxe eta eraikin judizialeko garbikuntzako langileek, 6 hilabete greban



Gipuzkoako epaitegi eta polizia-etxeetako garbikuntzako langileek sei hilabete pasatxo daramate greban soldata arrakalarekin amaitzeko aldarrikatuz. Langile grebalariek exijitzen dute benetan inplikatu daitezela Justizia eta Segurtasun Sailak, batetik, eta Garbialdi, bestetik, garbikuntzako sektorean soldata berdintasuna lor dadin.

Kale-garbikuntzako langileekin alderatuta jasaten duten soldata arrakala ezabatu dezaten eskatzen dute grebalariek. Komisaldegietako langileekiko %13ko alde dago euren soldatatan; %7koa eraikin judizialekiko. Hiru sektoreak Administrazioaren azpikontrata dira, desberdintasun bakarra da kaleko garbikuntzan %80 gizonetakoak direla, eta beste bi sektoretan %95 emakumezkoak.



### Diez días más de huelga en los centros de Iniciativa Social

ELA, STEILAS, CCOO, LAB y UGT han convocado diez días más de huelga hasta final de curso en la enseñanza concertada de la CAPV -cuatro en marzo; cuatro en abril, y dos en mayo- ante la falta de avances en las negociaciones del convenio.

Tras los ocho días de huelga de enero, la patronal Kristau Eskola convocó reuniones bilaterales con cada sindicato. Sin embargo, en estas reuniones ha seguido sin proponer contenidos serios, lo que evidencia que lo único que pretendía era romper la unidad sindical. El Gobierno vasco, por su parte, tampoco está actuando con responsabilidad: ha encaminado todas sus acciones a justificar su inacción y evitar implicarse realmente en la resolución del conflicto.



### La plantilla de Navarpluma gana su convenio tras 41 días de huelga

Tras 41 días de huelga, la plantilla de Navarpluma ha conseguido un acuerdo -que se materializará en su primer convenio de empresa- con subidas salariales por encima del 10%, 24 horas de reducción de jornada, libranza en domingos, calendario laboral anual, así como neutralización de la reforma laboral. La organización y determinación de la plantilla han sido las claves para conseguir esta victoria sindical.

### Amplio seguimiento de la huelga en las Residencias de Gipuzkoa

Las trabajadoras de las residencias de la tercera edad y centros de día de Gipuzkoa han secundado mayoritariamente las 19 jornadas de paro consecutivas convocadas en el sector en defensa del convenio colectivo. ELA reitera que existe un preacuerdo alcanzado con Adeg y con Matia y exige la implicación de la Diputación de Gipuzkoa para su materialización. Este acuerdo dotaría de mayor estabilidad y calidad a un sector todavía muy precario.

### La plantilla de Ubik, en huelga desde el 22 de diciembre

Las y los mediadores de la biblioteca Ubik de Tabakalera, en Donostia, llevan desde el 22 de diciembre en huelga indefinida en defensa de un convenio digno. A pesar del tiempo transcurrido, no hay ninguna propuesta que ayude a desbloquear la situación ni por parte de Tabakalera ni por la de la empresa.



### 26 días de huelga en el SAD de Bizkaia

Las trabajadoras de Ayuda a Domicilio de Bizkaia llevan ya 26 días de huelga en defensa del convenio y denunciando el recorte del servicio, decisión que ha tenido en los últimos años graves consecuencias tanto a nivel laboral como asistencial. El colectivo suma siete años de congelación salarial; pérdida de derechos laborales; excesiva temporalidad y muchas jornadas parciales; una flexibilidad cada vez mayor; falta de medidas de seguridad y salud laboral, etc.

Las trabajadoras han reivindicado ante los ayuntamientos que luchar por la igualdad es garantizar unas condiciones de trabajo dignas a las mujeres de sus subcontratas y no simplemente realizar declaraciones grandilocuentes con motivo del 8 de Marzo.

# Entzun, irakurri, ikusi!

GABRIEL ZEBERIO

## FILMEA



## Estiu 93

Carla Simón 2017.  
Foto: Inicia Films

Carla Simón nos regala en Estiu 1993 una historia que es la de su infancia: Frida, una niña que vivía en Barcelona, ha perdido a su madre. La llevan a vivir con sus tíos y su prima más joven, Anna, a una masía perdida en el monte. Con una cámara que, sobre todo, se centra en Frida, vamos conociendo, por un lado, trozos de la historia: que a la madre se la llevó una enfermedad provocada por un virus, con las consecuencias que ello tiene en las relaciones con otros niños y niñas; la insistencia de su avia (abuela) para que rece el Padre Nuestro cada noche; el gran amor que la une a su tía Lola... Por otro, vemos las emociones que va sintiendo: su tristeza contenida, la alegría del juego y la danza, su necesidad de cariño... Es asombroso el trabajo de las dos niñas (Frida-Laia Artigas y Anna-Paula Robles), así como la dirección de la película, por la que Simón ganó el premio a la Mejor Ópera Prima en Berlín, Gaudí a la Mejor Película y Goya a la Mejor Dirección Novel.

## MUSIKA

JOSEBA IRAZOKI ETA LAGUNAK: ZU AL ZARA

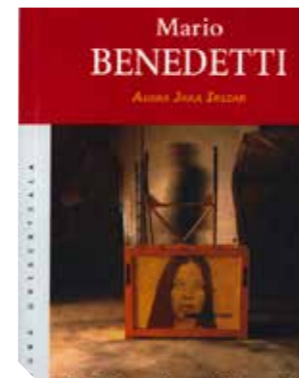


## Zu al zara?

Joseba Irazoki eta lagunak.  
Bidehuts, bh044CD

Joseba Irazoki hamaika saltsatan ibili izan da, eta dabil, musikaren munduan: Atom Rhumba, Mikel Erentxun, Nacho Vegas... Ez dauka galtzeko astirik: duela gutxi Beñat eta Julen Achiaryrekin batera argitaratutako *Bashoan* lan zoragarriaren ostean *Zu al zara?* plazaratu du, Felix Buff batera, Jaime nieto baxulari eta Ibai Gogortza gitarristarekin. 12 kanta, bere hitzekin eta beste hainbat egileren emaitzekin; erritmo biziko rocka, adituen esanetan ukitu psikodelikoak dituen... Oso entzungarria eta, bestalde, mamitsua. Gai anitzak darabiltzate Irazoki eta lagunak, baina joera bat nabaria da: Ez du kontsumo-jendartearen itsasoan galduta ito nahi. Hit zerrendetan oso bakanak diren gaiak jorratzen ditu: Mikel Tabernaren Gose Naizelarik kantan ohartarazten du: "Nork daki zer sartzen dugun gure ahoan; Kate haundien bazka pobreen plateran". Xabier Gantzarainek idatzitako Lehiakortasunan, berriz: "Hozkailuak saldu nahi dituenak ezin du greba egin lehiakortasuna behar da."

## LIBURUA



## Udaberrikantoi-hautsia (Primavera con una esquina rota).

Mario Benedetti (Aiora Jaka Irizarrek euskaratua). Erein-igela, 2018

Benedetti (1920-2009) latinoamerikar literaturan izen nabarmenetako bat da. Uruguayen sortua, bere konpromiso politikoaren ondorioz erbestea pairatu behar izan zuen luzaz. Poeta (ikus Inventario), nobela eta ipuin egile, kontalari, saiogile, kazetari... Letren munduko aurpegi guztiak arakatu eta landu ditu. Aiora Jakak bikain itzuli duen Udaberri kantoi-hautsia nobela honetan hainbat ahotsek laguntzen digute espetxea ardatz duen errealitatera hurbiltzen: espetxean dagoen Santiago, Beatriz alaba ("Nik esaten dut lastima dela herri honetako milioika jendeen artean ez egotea adibidez nire aitaxo"), Graciela emaztea eta Rafael aita ("Ez nintzen saiatu haiek eraisten, armagabetzen, garaitzen. Semea bai, eta porrot egin zuen")... Nork bere ikuspuntua, Hego Ameriketako milaka emakumek eta gizonek militantzia medio izan duten patuaren, eta oraino bizi dituzten itxaropen nahiz saminen berri emanez. **A**

# Amancio agurgarria:



Atsekabe handiz jaso dugu urtero Forbes aldizkariak argitaratzen duen munduko pertsona aberatsenen aurtengo zerrenda. 2019an munduko seigarren pertsona aberatsena izaten jarraitzen duzu, baina jakin badakigu 2018a ez zela urte ona izan. Zure ondarea 56.000 milioi eurokoa dela irakurri dugu, eta oso triste gaude. Izan ere iragan urtean baina 6.000 milioi euro gutxiago dituzu, Forbesen irakurri izan dugunez, hiru arrazoien ondorioz: burtsaren eboluzio irregularra; Europan, Amerikan eta Asian hainbat eraikin erosteko egindako inbertsioak eta zure Fundazioak osasun sistema publikoarentzat

egindako opariak. Jakin badakigu zure alaba Sandrak ere garai gogorrak bizi dituela. Iaz bere ondarea 712 milioi eurotan murriztu zen, orain 5.429 milioi euro baino ez ditu.

Garai zail hauetan, badakigu denok ontzi berean goazela. Badakigu proiektu komun hau aurrera atera nahi badugu guztiok dugun onena eman behar dugula. Beno, ez. Aurreko guztia gezurra zen. Amancio, Sandra. Nazkatuta gaude. Nazkatuta gaude gure lan-erritmoak itogarriak direlako. Nazkatuta gaude gero eta zeregin gehiago ditugulako. Dendetan egiten genituen ohiko lanez gain on-line salmentaren erantzukizun guztia gure gain hartu behar dugulako. Bezeroak artatu, sareko eskaerak kudeatu eta almagaztaren kuxkak gestionatu. Gero eta lan gehiago, gero langile gutxiagoren artean egiteko.

Ezin dugu gehiago. Estresa, arrisku psiko-sozialak, antsietatea, sufritzen dugun lan-kargekin lotutako gaixotasunak... Hori guztia gure eguneroko errealitatearen parte da. Amancio, Sandra. Berriz esango dizuegu: nazkatuta gaude. Suposatzen dugu jakingo duzuela, baina, badaezpada berriz ere gogora-araziko dizugu: zuen aberastasuna, zuen milaka eta milaka euroko ondarea, Galizaren Barne Produktu Gordin osoaren adinakoa, gure bizi eta lan baldintzen prekaritatearen emaitza da. Aski da. Ez dugu nahi estresak jota hiltzea. Horregatik antolatzen ari gara. Adi.

Sinadura:

Inditex taldeak Euskal Herrian dituen langileak



# ILP: **51.000** firmas a la basura



**Jauntxokeria!  
¡Autoritarismo!**

Albisteak 2019 / 2 / 13

**PNV, PSE y PP cierran la puerta a debatir en el Parlamento Vasco la ILP de la Carta de los Derechos Sociales de Euskal Herria contra la pobreza y la exclusión social**

EKONOMIA

Para denunciar este ataque antidemocrático la Carta ha organizado un acto de protesta en Bilbao, donde han participado miles de personas. Las y los representantes de

la Carta se han reafirmado en la decisión de luchar en la calle contra la pobreza, y han denunciado que PNV, PSE y PP se nieguen a debatir este tema.

Al término de la manifestación, Mikel  
Novel



Aldizkari hau papera eta prozedura jasangarriekin egin da / Esta revista se elabora con papel y procedimientos sostenibles

Franqueo itundua /  
Franqueo concertado

nº 08/129 Zk